

COLECCION PUERTORRIQUEÑA
NO SE PRESTA FUERA DE LA SALA

EL AGRICULTOR PUERTORRIQUEÑO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION DE AGRICULTORES DE PUERTO RICO

AÑO X VOL. XIV.

San Juan, P. R., Marzo de 1934.

No. 3



Aspecto que ofrecía el Teatro Municipal de San Juan durante la interesantísima convención celebrada por los Futuros Agricultores de Puerto Rico.

A V I S O

Importa a los Cosecheros de Tabaco

Por la presente se avisa a los cosecheros de tabaco de Puerto Rico, que la Asamblea acordada por esta Comisión ha sido suspendida indefinidamente. Motiva esta suspensión el haberse enfermado Mr. Gibbs, Representante de la Administración de Ajuste Agrícola, y el haber tenido que embarcar hacia los Estados Unidos Mr. Collins, especialista en mercados de la misma institución, quienes tenían a su cargo explicar a los cosecheros en dicha Asamblea el alcance y la aplicación de las medidas de Ajuste Agrícola extendidas a Puerto Rico.

Se recomienda por la presente a los cosecheros de tabaco, y por medio de las autoridades locales respectivas, que en caso de duda, se sirvan consultar con los Inspectores del Departamento de Agricultura que, respectivamente, en cada localidad, tienen a su cargo llenar los contratos relativos a dichas medidas con los cosecheros y recoger las firmas de éstos en los mismos. Este aviso se publica, además, con el fin de advertirles a los cosecheros, que vencido el plazo para firmar tales contratos, se exponen a perder el derecho a acogerse a los beneficios de la mencionada legislación. lo que sería muy lamentable.

COMISION PARA PROTEGER EL TABACO
DE PUERTO RICO

Fundadores: MANUEL GONZALEZ QUIÑONES P. MORALES CABRERA RAFAEL Ma. GONZALEZ Precio de Suscripción Anual: \$2.00 En el Exterior: \$3.00	EL AGRICULTOR PUERTORRIQUEÑO FUNDADA EN 1925 REVISTA MENSUAL ILUSTRADA	Director-Administrador MANUEL GONZALEZ QUIÑONES Anuncios: JUAN RIVERA SANTOS Apartado 788 — San Juan
--	--	--

Organo Oficial de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico

AÑO X VOL. XIV.

San Juan, P. R., Marzo de 1934.

No. 3

Entered as second class matter January 9, 1926, at Post Office at San Juan, P. R., under Act of March 3, 1879.

Impresiones de la Segunda Convención Anual de los Futuros Agricultores de América

Por M. Meléndez Muñoz, Secretario de la Junta de Instrucción Vocacional.

Voy a relatar, brevemente, mis impresiones sobre la Segunda Convención celebrada por los Futuros Agricultores de América, Capítulo de Puerto Rico, en esta ciudad de San Juan, durante los días 23 y 24 de marzo de este año.

Afortunadamente, pude reponerme, en parte, de mi quebrantada salud para asistir a los diferentes actos que se llevaron a cabo en esos días y cooperar en su realización, en el rol que se me asignara.

Este año, fué más nutrida la concurrencia de futuros agricultores. Se calculó que vinieran de la isla alrededor de 300 muchachos. Pero al verles reunidos en el Teatro Municipal y por su asistencia a la asamblea efectuada el sábado, cabe pensar que vinieron más de 350 jovencitos con miras a disfrutar de los sucesos sorprendentes de un viaje a San Juan para el que no lo ha contemplado nunca, o para el que lo frecuenta pocas veces.

No hay que decir que estos futuros agricultores se comportaron, y se condujeron, en todo momento, con absoluta y ejemplar corrección.

Como estos muchachos van adquiriendo en la escuela el concepto de su responsabilidad, no sólo como agricultores que van a ser, sino como hombres y ciudadanos que serán, su conducta se perfila ya como una promesa de las realidades que podemos esperar de ellos.

Oímos, con regocijada satisfacción, los comentarios del público que asistió a la exhibición agrícola. Muchos concurrentes al acto se lamentaban de que estas exhibiciones no se realizaran con más frecuencia, no sólo para que pudiera juzgarse la labor de las

escuelas vocacionales de agricultura, sino para que el pueblo tuviese oportunidad de adquirir a precios razonables esos productos agrícolas que se están importando, hace mucho tiempo, para el consumo local, cuando nuestra tierra los produce tan buenos o mejores.

Había quien considerase que la exhibición de este año superaba a la del año pasado. Y en ese sentido oímos elogios que comenzaban por alabar la dirección técnica de nuestras escuelas vocacionales de agricultura y concluían por estimular con frases cálidas de simpatía, el trabajo material de los alumnos que cultivaran y cosechasen los productos que admiraba el público entusiasmado en la exposición del Teatro Municipal.

Como las comparaciones cuando no resultan apasionadas, son enojosas, nosotros nos conformamos con que esta exhibición haya resultado del agrado del público y que realizara el principal objetivo que se propuso la dirección de la división de agricultura vocacional: primero, demostrar, con la realidad que encarnan los hechos materiales, que la función de la enseñanza de la agricultura vocacional empieza, o arraiga, naturalmente en la escuela, se refleja ya y actuará, por su propio prestigio, en la existencia de las comunidades rurales que gocen hoy de sus beneficios y, segundo, que existe una correlación estrecha entre la enseñanza pedagógica que reciben los alumnos en este tipo de escuelas y la enseñanza de las ciencias agrícolas que les prepara para continuar, con mejores posibilidades de éxito, la labor que están haciendo hoy sus padres penosamente, con pérdida de tiempo y de dinero.

El concurso público de oratoria, celebrado el viernes 23 de marzo por la

noche, fué un espectáculo brillante. Y nueva sorpresa, agradable y emocionante, para el público de esta ciudad.

Llamó la atención el aplomo, la conciencia y el tacto con que el joven Angel A. Pérez, como Presidente de los Futuros Agricultores de Puerto Rico, dirigiera los trabajos celebrados por la asamblea esa noche.

Merece el joven presidente, que se le tribute un aplauso, como estímulo merecido que le aliente y le impulse a realizar en el porvenir obras de mayor empeño.

Los temas de los discursos de los jóvenes oradores estuvieron todos relacionados con problemas sociales y económicos, con un intenso matiz rural.

El público aplaudía y aquellos muchachos que venían del interior de la isla que, tal vez, no sabían de la existencia de un sitio como el que servía de escenario a sus triunfos, que no vieron ante ellos jamás reunida una muchedumbre tan numerosa como la que los escuchaba, afirmaban el tono de su voz, ajustaban sus ademanes al espíritu de su palabra y eran como viejos tribunos acostumbrados a dominar las multitudes.

Este año hubo algunos competidores más que el año pasado. Parece que el éxito del certamen pasado despertó alguna emulación entre los alumnos de agricultura vocacional. Pero parece también que entre estos muchachos va tomando cuerpo la idea de que la palabra, cuando se sabe hacer buen uso de ella, es un instrumento tan necesario para el hombre como cuantos pueda usar en sus labores cotidianas.

El chiquillo Felipe Alberto Rodríguez de la Unidad de Palmarejo, Lajas, que obtuvo una de las primeras medallas, fué muy felicitado por su triunfo.

(Pasa a la pág. 6)

El Gobernador Winship y los Problemas Agrícolas

Del mensaje especial que el Gobernador Winship dirigió a la Legislatura en relación con nuestros problemas agrícolas copiamos lo que sigue:

AGRICULTURA

Sería una tontería tratar de restarle importancia a la gravedad de las dificultades con que generalmente se confronta en la actualidad la agricultura en toda la Isla. El observador más optimista tiene que convenir en que la situación es seriamente crítica, y que exige el pronto y enérgico empleo de todos los medios disponibles para su rehabilitación.

TABACO

A causa de los desalentadores bajos precios prevalecientes con motivo del abarrotamiento y la desmoralización del mercado americano, la producción de tabaco, que en 1924 había ascendido a 250,000 quintales, y que había aumentado hasta alcanzar la alta cifra de 500,000 quintales en 1927, bajó hasta 55,000 quintales en 1932, y sólo había llegado a 170,000 quintales en 1933, en el proceso de su recuperación.

CAFE

El café, que una vez fué el producto agrícola más importante de Puerto Rico, devastado por los huracanes de 1928 y 1932, y desanimado por la pérdida de sus anteriores mercados en Cuba y Europa, ha sufrido un descenso de una producción de 342,000 quintales en 1924 a menos de 90,000 quintales en 1933.

FRUTAS Y COCOS

Condiciones similares han disminuído al mínimo nuestros ingresos por concepto de frutas citrosas y cocos.

ALGODON

El cultivo de algodón "sea-island", comenzado aquí en 1921 y que en los diez años subsiguientes alcanzó un desarrollo hasta el punto de que se dedicaron al mismo 20,000 acres de terreno, con margen de ganancia, ha sido desde entonces y está ahora totalmente suspendido por falta de un mercado lucrativo.

CAÑA

De todos los importantes recursos potenciales agrícolas de la Isla, sólo la caña de azúcar sigue por ahora produciendo rendimientos substanciales, y aun éstos se hallan hasta cierto punto amenazados de perjuicio debido a las propuestas reducciones en el número de acres dedicados al cultivo y las limitaciones en la cuota de producción

que aparentemente tienen probabilidades de ser impuestas pronto bajo la Ley Federal de Ajuste Agrario.

Os recuerdo estos hechos desagradables a fin de convenceros de la real necesidad de acción inmediata y efectiva. Ciertamente que mucho se ha logrado y habrá de lograrse bajo las leyes existentes. Las importantes agencias federales de rehabilitación y alivio están deramando millones de dólares en la Isla y no hay duda de que a ellas les debemos el que nuestro pueblo se haya librado generalmente hasta ahora de una crisis de miseria y sufrimientos en toda la Isla.

CREDITO

Debemos continuar derivando el mayor beneficio posible de estas agencias federales de ayuda mientras se hallen disponibles. A ese objeto os reitero aquí la recomendación que os hiciera en mi primer mensaje, al efecto de que aprobéis una asignación para facilitar la organización entre nuestros agricultores de Asociaciones de Crédito para la Producción y de Crédito para la Producción y de Cooperativas de Venta. El Comisionado de Agricultura y Comercio os ha sometido ya un proyecto para este fin, conteniendo una asignación de \$200,000. No estoy convencido de que se necesite una suma tan crecida, y espero que las audiencias que celebréis demuestren que bastarán \$100,000. Os insto, sin embargo, a que aprobéis tal ley a la brevedad posible.

También he aprobado en principio, y he hecho que el Comisionado de Agricultura y Comercio os remita para vuestra consideración, ciertas medidas adicionales encaminadas a ayudar a la rehabilitación agrícola local, a saber:

(1) Proyecto para enmendar y modernizar las leyes vigentes que rigen la venta de abonos comerciales en Puerto Rico.

(2) Proyecto para enmendar la Ley de Almacenes de 1925, a fin de permitir la extensión del sistema de almacenaje público y derivar el mayor beneficio de las facilidades de créditos refaccionarios de la Administración Federal de Crédito Agrario.

(3) Proyecto para enmendar la Ley Núm. 77 de 5 de mayo de 1931, de modo que provea protección más amplia para la industria del café, suprimiendo el contrabando de este producto en Puerto Rico.

(4) Proyecto para revisar las vigentes leyes insulares sobre sanidad vegetal de conformidad con la legislación federal de esta índole, y hacer

estas leyes más efectivas para la protección de la agricultura portorriqueña.

(5) Proyecto para reglamentar la exportación de frutas, a fin de mejorar los tipos de frutas portorriqueñas para la exportación y aumentar la demanda de éstas en los mercados de la Nación y extranjeros.

Sé que habéis recibido de otras fuentes varias propuestas con miras a redistribuir terrenos cultivables con el propósito de aumentar el número de personas que posean y labren sus propias fincas. Simpatizo en extremo con el propósito básico de dichas proposiciones, y espero ver surgir, o que a mí mismo me sea posible proponer más adelante durante esta legislatura, algún plan constructivo y viable en este sentido.

RIEGO DE ISABELA

Mientras tanto, tenemos ante nosotros los graves problemas que presenta el Sistema de Riego de Isabela, en donde con los terrenos ya bien distribuidos entre 2,000 agricultores individuales, éstos se han visto por algún tiempo generalmente imposibilitados de pagar sus contribuciones y sus primas de riego, a consecuencia de lo cual se está acumulando un déficit que aumenta rápidamente. En aquel distrito existe ya la condición de distribución que esperamos implantar en otros sitios, empero debido a causas en su mayoría ajenas a la voluntad de los terratenientes locales, el sistema allí no ha resultado hasta ahora un éxito económico. Sería a todas luces inconsistente dedicarnos exclusivamente a medidas para implantar en otras partes el principio de distribución de terrenos agrarios, mientras dejamos que se derrumbe en el fracaso y la bancarrota el único distrito en donde se ha ejemplificado ya ese principio. El Sistema de Riego de Isabela debe ser y será un éxito. La situación allí está siendo cuidadosamente estudiada por cada uno de los tres departamentos ejecutivos directamente interesados, y por mí mismo, y pronto habré de presentaros una recomendación definida para la legislación remediadora necesaria.

CAMINOS

(4) Que se apruebe una asignación especial eventual de \$200,000 para la construcción y conservación de caminos municipales, la cual no se hará realmente disponible sino mediante la recomendación de la mayoría del Consejo Ejecutivo, aprobada por el Gobernador.

Ríos Lavienna hizo una magnífica demostración de enlatado de vegetales y frutas

Numerosos agricultores concurren a recibir estas útiles y gratuitas lecciones de enlatado.

Tal como se había anunciado, el domingo 25 de marzo se llevó a efecto la demostración de enlatado de vegetales y frutas a cargo del señor Gregorio Ríos Lavienna, Director de la Granja Agrícola de Utuado, bajo los auspicios del Negociado de Fomento Agrícola y de la Universidad y gracias a la iniciativa personal del señor Gustavo Rodríguez, hijo, Agente Local de Agricultura, y a la cooperación de la Junta Local de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico.

A esta magnífica demostración y ansiosos e interesados en recibir estas gratuitas lecciones de enlatado de vegetales y frutas nativas, concurren numerosos agricultores de este Distrito y otras personas que considerando lo importante y útil de los conocimientos o bien por mera curiosidad, presenciaron la interesante exhibición teórica y práctica que brindó desinteresadamente

el señor Ríos Lavienna. El señor Pedro Richardson, Director del Negociado de Fomento Agrícola y los señores Francisco Jaglar, Adolfo Mayoral y Alberto Correa, Inspectores de dicho Negociado, que como es sabido funciona ahora bajo la inmediata supervisión del Canciller de la Universidad de Puerto Rico, acompañaban al señor Ríos Lavienna. En representación del Departamento de Agricultura y Comercio, asistió el señor Miguel Angel Bofill, residente en Ponce. Prestaron también valiosa ayuda en la demostración, los señores Juan Torruella Cortada y Luis Serrano, presidente y secretario, respectivamente, de la Junta Local de la Asociación de Agricultores. Recordamos entre los concurrentes a la señora Luz María Berastáin, y los señores Mario Mercado, hijo, Dionisio Lotti, Emilio Vergne, Néstor Cardona, José Pou, José Landrón y esposa, Leoncio Santaella, Hnos. Colón Luna, Francisco Pérez Rejis, Amador Riera, Aníbal Castellón, y otros prominentes agricultores del Distrito de Ponce.

Se hallaban presente además, varios miembros de la facultad de la Escuela Degetau.

El primero en dirigirse a los concurrentes fué el señor Gustavo Rodríguez, hijo, pronunciando breves palabras en las que explicó el propósito de esa demostración, lo económico y lo útil del enlatado de nuestros vegetales y frutas presentando luego al señor Gregorio Ríos Lavienna, quien empezó inmediatamente su sistemática y sencilla demostración. Cada punto nuevo que exponía el señor Lavienna era objeto de discusión, haciéndole los concurrentes numerosas preguntas que demostraban lo interesado que estaban en el procedimiento que se explicaba, preguntas que el señor Ríos Lavienna, contestaba con sumo gusto, prontitud y satisfacción. Así fué demostrando lo sencillo, económico, interesante y útil que resulta el enlatado de los vegetales y frutas que nuestros agricultores cosechan y que muchas veces, se pierden por exceso de producción u otras se venden ca-

(Pasa a la pág. 10)

GOBIERNO DE PUERTO RICO

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y TRABAJO

Oficina del Comisionado

San Juan, P. R.

A QUIEN PUEDA INTERESAR

El Departamento de Agricultura y Comercio de Puerto Rico hace constar por medio de la presente que los únicos "Almacenes de Apremio" establecidos en Puerto Rico bajo su Administración son aquellos destinados a almacenar café en Ponce.

R. MENENDEZ RAMOS.
Comisionado.

San Juan, P. R.
Marzo 9, 1934.

DR. FRANCESCHI CABALLERO

Especialista en las

Enfermedades del Estómago, Intestinos é

Hígado en los adultos y niños.

Tobacco Palace.

(Tetuán 60) — Tel. 1192.

Se gestiona el aplazamiento de los intereses a la Comisión Rehabilitadora

Con motivo de las cartas de cobro que la Comisión Rehabilitadora está enviando a los agricultores cobrando los intereses de sus préstamos, la Asociación de Agricultores ha cursado la siguiente carta:-

San Juan, Puerto Rico,
a 29 de marzo de 1934.

Hon. Santiago Iglesias,
Residente Commissioner of P. R. in
Washington,
Washington, D. C.

Estimado amigo:

Le estamos acompañando una copia de la carta que está enviando a los cafeteros de Puerto Rico la oficina local de la Comisión Rehabilitadora, cobrándoles los intereses de los préstamos de rehabilitación que fueron hechos a las fincas de café después del ciclón de "San Felipe."

Las condiciones en que se encuentra la riqueza cafetera son tan precarias, que es completamente imposible a estos agricultores empezar a pagar intereses de préstamos que fueron hechos para auxiliar a esta riqueza, sin lo cual su rehabilitación hubiera sido imposible.

La cosecha de café que terminó de recolectarse a fines del año 1933, ha sido una de las más cortas que se han registrado desde el ciclón de 1928, como resultado principalmente de los efectos del ciclón de "San Ciprián", ocurrido en 1932. Como usted sabe, el gobierno de Puerto Rico, reconociendo esta condición de los cafeteros, ha pasado distintas leyes cancelando las contribuciones de varios años, y no es posible que el gobierno federal ignore esta situación, tratando de cobrar los intereses de los préstamos para rehabilitación.

En el año 1932 solicitamos, por mediación del entonces Comisionado Residente don José L. Pesquera, que se concedieran 5 años más sin cobrar intereses, y el señor Pesquera pudo conseguir que se aplazara el cobro de estos intereses por 1 año más. Esta medida fué adoptada por la Comisión Rehabilitadora en Washington sin la intervención del Congreso, pues dicha Comisión tiene facultades para hacer esto administrativamente. Tenemos entendido que en aquella oportunidad se le dijo al señor Pesquera que no se cobrarían intereses por 1 año más, sin perjuicio de que más adelante se ex-

tendiera el término por otro período y es el propósito de esta carta suplicar a usted que gestione de la referida Comisión Rehabilitadora que no se cobren estos intereses todavía, tomando en cuenta la crítica situación económica de estos terratenientes.

El gobierno federal ha gastado muchos millones de dólares en fomentar la conservación de los bosques en los Estados Unidos continentales para evitar la erosión de los terrenos, considerándose la conservación de bosques como una cuestión de interés público. En Puerto Rico la cantidad gastada en los bosques federales ha sido exigua. Los cafetales del interior de la Isla de Puerto Rico constituyen la principal reserva forestal de Puerto Rico y su desaparición sería funesta desde el punto de vista de nuestra agricultura.

Es, por tanto, lógico esperar que el gobierno de los Estados Unidos se interese por la conservación de nuestros cafetales, evitando tomar medidas que llenen de desaliento al agricultor cafetero y estimulen el abandono de las fincas de café. Este problema lo expusimos en la conferencia de mese redonda celebrada con la señora Roosevelt, a la cual asistió el Sub-Secretario de Agricultura Tugwell, y creemos que el terreno está abonado para conseguir no solamente la extensión del término para pagar los intereses por los préstamos hechos por la Comisión Rehabilitadora a los cafeteros, sino también para que se extiendan a estos agricultores otras medidas de auxilio, como las que provee la legislación fe-

deral para el fomento de bosques.

Confianto que usted, dándose cuenta de la importancia de este asunto, hará las gestiones necesarias ante la Comisión Rehabilitadora, quedamos de usted,

atentos amigos y SS. SS.,

Asociación de Agricultores de
Puerto Rico.

M. González Quiñones,
Secretario.

Copia de esta carta fué enviada al Sr. Pesquera pidiéndole se una al Sr. Iglesias en estas gestiones.

Impresiones de la...

(Viene de a pag. 3)

Concurrieron a este certamen dos oradores del concurso del año pasado, que recordaremos siempre con afecto por su propósito perenne de renovación: Angel A. Pérez, de Angeles, Utuado y Bienvenido Caballero, de Santana, Arecibo. Ambos obtuvieron menciones honoríficas.

Es indudable que estos muchachos, si continúan en sus escuelas respectivas, y se celebra el próximo año otro certamen, se aprestarán a concurrir a él con el fin de obtener los más altos galardones.

Un éxito, un triunfo... La Segunda Convención de los Futuros Agricultores de Puerto Rico que ha probado como la primera celebrada el año pasado, que cultivando la tierra puede cultivarse la inteligencia de la adolescencia campesina para iniciarla en su redención social y económica.

Y, ¿qué más?

A. VICENTE & Co. S. en C.

SAN JUAN, PUERTO RICO

Vendemos toda clase de alimentos para ganado y aves.

LARRO DAIRY RATION (RACION PARA VACAS LECHERAS)

LARRO PORK MAKER
(Ración para cerdos)

LARRO CHICK STARTER
(Amasijo para pollitos)

LARRO GROWING MASH
(Amasijo para desarrollar)

LARRO EGG MASH
(Amasijo aumenta postura)

LARRO BROILER
(Para aves de matanza)

LARRO TURKEY GROWER
(Para desarrollar pavos)

LARRO CALF MEAL
(Ración para becerros)

LARRO CHICK GRAINS
(Granos para pollitos)

LARRO GROWING GRAINS
(Granos para desarrollar)

LARRO SCRATCH GRAINS
(Granos triturados A Núm. 1)

LARRO TURKEY & GAME

BIRD ADULT MASH
(Amasijo para pavos y aves silvestres adultos)

SOBRE INDEMNIZACIONES A OBREROS

La Asociación de Agricultores define su actitud

San Juan, Puerto Rico,
26 de marzo de 1934.

Sr. Pablo L. Sosa,
Presidente Comisión Industrial,
San Juan, Puerto Rico.

Señor:

He tenido el gusto de recibir su memorandum explicativo de las ventajas del proyecto sobre indemnizaciones a obreros sometido y recomendando por el Gobernador a la Legislatura con fecha 21 de los corrientes.

Ya habíamos tenido oportunidad de leer las recomendaciones del Gobernador Winship y de apreciar la bondad de este proyecto sobre el vigente sistema de compensaciones a obreros, pero su memorandum abarca una más amplia explicación que agradecemos.

Aunque dentro de las actuales condiciones de penuria en que se debaten los agricultores del país, singularmente los de la altura, sería lo más deseable descartar en absoluto el seguro sobre las faenas agrícolas, que están excluidas del sistema de compensación aún en países que se consideran más adelantados que el nuestro; sin embargo, esta Asociación acoge con simpatía el proyecto del Gobernador, teniendo en cuenta la necesidad imperativa de que no termine esta Legislatura sus labores, sin que se haga una modificación que mejore el actual sistema, el cual ha resultado un mal negocio para el estado, un mal servicio para la mayoría de los obreros y una legislación confiscatoria para la propiedad del pequeño terrateniente, y hasta atentatoria a la libertad personal, pues se está llevando a los tribunales a infinidad de pequeños agricultores, los cuales irán a parar a la cárcel por el delito de no haber podido asegurarse, y a pesar de haber declarado su intención de realizar las labores de sus fincas personalmente, o con la ayuda de sus familiares.

La actual ley de Compensaciones a Obreros, según ha sido interpretada por el Attorney General, resulta incompatible con los propósitos declarados por la Legislatura en otras leyes que han sido diseñadas para favorecer la estabilidad de los pequeños terratenientes, aliviando por los procedimientos y las cargas de otras leyes fiscales.

Es por tanto urgente que dicha ley sea enmendada en la presente sesión Legislativa, aunque para ello sea preciso sacrificar los intereses creados que han estado obstaculizando la deseada modificación del sistema.

En aras de esta necesidad, la Asociación de Agricultores de Puerto Rico endosa en principio el proyecto del Gobernador, aunque el mismo no llena del todo las aspiraciones de la clase agraria del país.

Suyo muy cordialmente,

M. González Quiñones,
Secretario

Asoc. de Agricultores de Puerto Rico.

Para que los agricultores del país tengan oportunidad de apreciar las ventajas del proyecto a que se refiere la carta anterior, publicamos a continuación el memorandum del Presidente de la Comisión Industrial, Sr. Sosa.

MEMORANDUM

Sobre el Proyecto No. 318, estableciendo el Seguro de Indemnizaciones a Obreros sobre la base de Fondo MONOPOLISTICO DEL ESTADO recomendado por el Hon. Gobernador Winship a la Hon. Legislatura de P. R.

I.—Ventajas para los Obreros:

1. En este proyecto están incluidos TODOS los obreros o empleados cualesquiera que fueren sus ocupaciones o salarios sin tomar en consideración la clase de patrono con quien trabajaren.

2. Garantiza a los obreros o beneficiarios un pago puntual en sus indemnizaciones, ya sean por concepto de dietas semanales en los casos de Incapacidad Transitoria, o ya en los casos de Incapacidad Parcial Permanente, Total Permanente o de Muerte.

3. Garantiza la permanencia del Servicio de Compensaciones a Obreros en Puerto Rico, puesto que hace solvente el Fondo de Seguro del Estado y crea una Reserva para hacer frente a cualquier catástrofe o crisis económica.

4. Establece la uniformidad en el Servicio para todos los obreros al concentrar el mismo bajo el control del Departamento de Hacienda, del Gobierno de Puerto Rico sin fines especulativos en perjuicio de los obreros o de los patronos.

5. Simplifica la graduación de las Incapacidades Permanentes en virtud de una tabla uniforme sin complejidades matemáticas, clara y comprensible a patronos y obreros, pudiendo cualquier obrero o patrono determinar la indemnización que corresponde por cualquier Incapacidad Permanente.

6. Hace diáfano el derecho del obrero, y sencillo el procedimiento, en la resolución de los casos.

7. Fija de una manera precisa los deberes de los médicos para con los obreros lesionados, y provee una asistencia rápida y eficiente.

8. Elimina los agentes interventores y regula los servicios de los abogados en tal forma que es una garantía para los obreros lesionados o beneficiarios en lo que respecta a honorarios por tales servicios.

9. El obrero en todo tiempo está bajo la inmediata protección de una Comisión que solamente tiene facultades cuasi judiciales y que funciona exclusivamente representando el interés público.

II.—Ventajas Económicas de esta Ley para el Patrono.

1.—Los 6,000 patronos agrícolas cuyo payroll no es mayor de \$200.00 al año, especialmente en la zafra cafetera, por esta Ley no estarán sujetos a la cuota mínima que se fije por el Asegurador, sino que pagarán una cuota fija de \$6.00 al año o sea \$0.50 mensuales por el seguro de sus obreros, lo cual en término de días asciende a poco más de 1 1/2 centavos por día.

Esta disposición por sí sola resuelve uno de los problemas más difíciles con que se confronta el seguro de obreros en Puerto Rico al hacer factible que estos patronos contribuyan al sostenimiento del Servicio de Compensaciones a Obreros sin que sea una carga onerosa en perjuicio del desenvolvimiento de sus intereses. Esta disposición al mismo tiempo elimina el montante de primas incobrables que en su mayoría pertenece a esta clase de patronos.

2. Protege a los propietarios de casas de vivienda al fijar una cuota de \$6.00 por el riesgo de reparación de casas de madera, siempre que en dicha reparación no se invierta una suma mayor de \$100.00.

3. Protege a los patronos de los

fraudes perpetrados en su nombre, estableciendo de acuerdo con el artículo 6 una investigación preliminar por los jueces municipales o de Paz, la fuerza policíaca o marshalls o agentes del departamento del Trabajo y elimina en un 93% los patronos no asegurados, lo cual contribuye a una más amplia mutualidad y, por consiguiente a una mayor reducción de los tipos o primas de seguro.

4. Los beneficios de este sistema de mutualidad han sido probados por el anterior sistema del Fondo Exclusivo del Estado durante el cual el tipo de agricultura, nuestra Industria Principal, no fué nunca mayor de 2%, mientras que en la actualidad, con la Ley de Libre concurrencia tenemos un tipo de agricultura general de 5.98% y para plantaciones de café de 9.18%. La diferencia no es necesario comentarla.

5. Una sola entidad intervendrá con los patronos: El Administrador del Fondo, haciéndoles fácil el trámite de todos sus asuntos, ya sean en relación con las cuotas, o ya sean relacionados con los accidentes que sufrieron sus obreros.

6. Las vistas públicas y sus consiguientes molestias para los patronos serán en un 95% eliminadas.

7. Se establece el sistema de bonificaciones (merit rating) en virtud del cual cuando el costo de los accidentes ocurridos a un patrono es completamente satisfactorio para el Fondo, dicho patrono recibirá una bonificación estimulándolo a reducir cuanto fuere posible la ocurrencia de accidentes y eliminando la posibilidad de casos fraudulentos.

—Ventajas Económicas de esta Ley para el Gobierno de Puerto Rico y Especialmente para el Fondo del Estado.

1. Economía en el costo de compensaciones semanales, al fijar las mismas de acuerdo con el jornal que se paga a los obreros en consonancia con los jornales que se toman como base para la imposición de las primas. Esta medida evita que un obrero durante el período de tratamiento perciba un semanal mayor que el que pudiera recibir mientras está trabajando, lo cual es un servicio a base de primas de seguro resulta ridículo y desmoralizador, puesto que estimula al obrero a alargar el período de tratamiento y a provocar accidentes que no debieran ocurrir.

2. Se establece una tabla de compensaciones para los casos de Incapacidad Parcial Permanente por medio de la cual las indemnizaciones son uniformes, eliminando de un todo la discre-

ción de la Comisión Industrial o de las Cortes, lo cual evita decisiones contradictorias.

La tabla garantiza el pago rápido de las compensaciones y la solvencia del Fondo puesto que está fundamentada en las posibilidades de los ingresos y egresos del Fondo. Es indiscutible que el sistema que se propone en virtud de esta tabla es preferible al de fijar una compensación fuera del alcance de los ingresos del Fondo.

La tabla de incapacidades que se ha preparado está basada única y exclusivamente en el jornal que ganaba el obrero a la fecha del accidente, ya que al computarse las primas, éstas se cobran lo mismo por un obrero de mayor o menor edad, y de igual manera se deben pagar las indemnizaciones, esto es, tomando en cuenta la importancia de la lesión que se sufra, sin tomar en consideración la edad del obrero. La consecuencia de esto es un sistema uniforme en el pago de las compensaciones. Se dispone también por estas enmiendas que las compensaciones se pagarán cada cuatro semanas.

3. Se establece sobre bases científicas cómo han de compensarse las incapacidades resultantes por accidentes en la vista. Asimismo, en los casos de hernia la Ley determina claramente cuales son los casos compensables eliminando controversias innecesarias.

IV. Organización del Servicio.

Por esta Ley se concentra todo el servicio en manos de un Administrador. (El Tesorero de Puerto Rico) determinando de esta manera una gran economía en el costo de administración y eliminando la confusión de poderes que con la Ley actual crea una imperfecta e inadecuada organización en perjuicio de los patronos y obreros al establecer diversas oficinas para la tramitación de los asuntos. Este servicio se pone en manos del Tesorero de Puerto Rico porque en su Departamento se cuenta con personal diestro y experto en los asuntos de accidentes del trabajo y en la imposición y recaudación de primas de seguro, especialmente los 74 colectores de Rentas Internas, en cuyo servicio de cobro son insustituibles y no cuestan un solo centavo al Fondo del Estado. El Tesorero de Puerto Rico en virtud de las disposiciones de la Carta Orgánica es el único funcionario encargado de la recaudación y custodia de los fondos públicos, y por consiguiente si este servicio se pone en manos de cualquier otro funcionario ajeno al Departamento de Hacienda, el Tesorero de Puerto Rico siempre tendrá que intervenir por ley en estas funciones, ha-

ciendo mucho más costoso el servicio. La coordinación de todos los servicios en manos del Tesorero resulta en una mayor eficiencia, además de la gran economía resultante de la concentración del servicio en una sola entidad.

El trabajo de preparar los tipos en Puerto Rico cuesta actualmente una cantidad que varía de quince (15) a veinte (20) mil dólares. Con las disposiciones de esta Ley disponiendo que los tipos sean preparados por el Administrador del Fondo se economizará todo el costo de este trabajo, el cual no será mayor de seiscientos (600) a ochocientos (800) dólares anuales, que será la cantidad que se estima habrá que pagar al National Council on Compensation Insurance por su trabajo en formular dichos tipos.

Como quiera que en este proyecto de ley que se discute se crea el Administrador del Fondo del Estado quien será el Tesorero de Puerto Rico, las facultades que la antigua Ley daba al Superintendente de Seguros, tiene necesariamente que traspasarse al Administrador del Fondo, toda vez que estas son funciones puramente administrativas que caen bajo la jurisdicción de dicho administrador.

En virtud de esta Ley los gastos actuales de la Comisión Industrial, se reducirán en un cincuenta (50) por ciento, y por tal razón el Gobierno Insular solamente contribuirá para el sostenimiento de este Organismo con la pequeña diferencia entre el presupuesto que aprobara la Legislatura para dicho organismo y el montante del tres (3) por ciento que por esta Ley se impone al Fondo de Seguro del Estado. El Gobierno Insular se beneficiaría en cerca de \$30,000 que sobraría del presupuesto del Superintendente de Seguro lo cual ingresaría en los fondos generales del Gobierno Insular. Se estima que la suma con que contribuiría el Gobierno para el sostenimiento de la Comisión Industrial no alcanzaría a más de \$10,000, 00. Hay que contar además con que al hacer solvente el Fondo del Estado se elimina la amenaza con que se confronta el Gobierno Insular todos los años motivada por los déficits debido a la imperfecta organización del servicio de compensaciones a obreros, y el cual déficit ascende aproximadamente a \$150, 000 anuales.

En resumen el Gobierno Insular economizaría no menos de \$225,000.00 divididos en la forma siguiente:

Economía del Presupuesto del Superintendente de Seguros — — — — — \$ 30,000.00

Economía del Presupuesto de la Comisión Industrial 45,000.00

Déficit anual del Fondo del Estado — — — — —	150,000.00
Total — — — — —	\$225,000.00

Este proyecto desde el punto de vista económico, producirá en el servicio de compensaciones a obreros las siguientes economías. (Los números que damos a continuación se obtienen en los informes anuales rendidos al Gobernador de Pto. Rico por el Superintendente de Seguros y del Departamento de Hacienda en el año 1932-33).

Las economías propuestas tienden a evitar futuros déficits en el servicio de compensaciones a obreros y a enjugar la vieja deuda del Fondo del Estado.

1.—El aumento de tres días (media semana) de espera (waiting period) tomándose como base la dieta mínima de \$3.00, en 39,173 casos registrados durante el año fiscal de 1932-33, de los cuales 76 son de muerte, resultaría en una economía para todo el servicio de \$1.50 en cada caso, excepto de muerte, o sea — — — — — \$ 58,645.50

2.—Los jornales perdidos, o dietas que se pagan en la actualidad ascienden a \$300,000.00 para todo el servicio,

tomándose como base para este estimado, los números del asegurador Fondo del Estado. De estos \$ 300,000.00, no menos de \$250,000.00 corresponden a obreros de jornal mínimo. De aprobarse esta Ley rebajando el jornal mínimo de \$3.00 a la mitad del jornal que ganaba el obrero a la fecha del accidente, resultaría una economía de la tercera parte del costo de la cuota

o sea — — — — — \$ 83,333.33

3. Los cálculos hechos en la confección de la tabla de compensaciones que se introduce por esta Ley, permiten asegurar que en el pago de estas compensaciones se hará una economía de todo el servicio, no menor de — — — — — \$ 100,000.00

En resumen, lo beneficios que tendrá el costo del servicio de compensaciones a obreros en Puerto Rico, será el siguiente:

1. En el período de espera (Waiting Period) — \$ 58,645.50
2. En jornales perdidos o dietas — — — — — 83,333.33
3. En servicio médico — 50,000.00
4. En el pago de las compensaciones (según la nueva tabla — — — — — 100,000.00

\$291,978.83

El cálculo aproximado por concepto de primas de seguro que han de pagar los patronos de Puerto Rico para el año 1934-1935 es de — \$ 1,300,000.00

Gastos actuales de todos los aseguradores (véase informe del Superintendente de Seguros, (1932-33) \$986,602.73.

Gastos de Administración
300,000.00 1,286,602.73

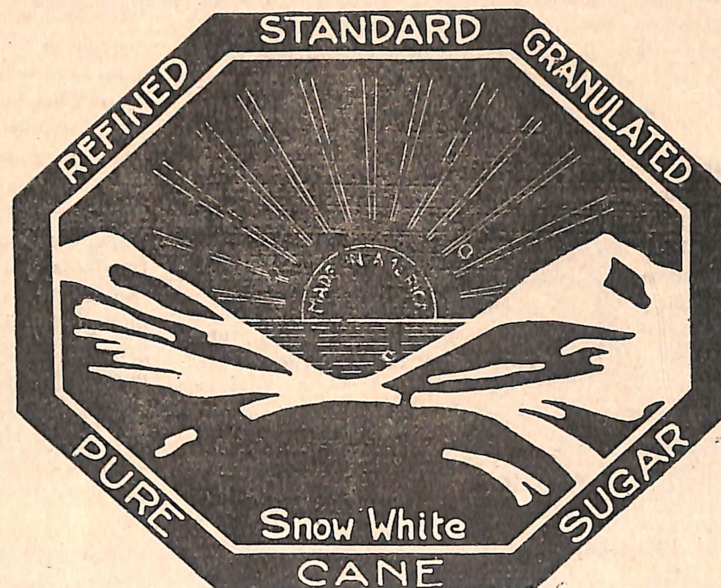
\$ 13,397.27

Economías propuestas 291,978.83

Para enjugar parte de la vieja deuda y separar para el Fondo de Reserva — \$ 305,376.10

Este superavit de \$305,376.10 haría solvente al Fondo inmediatamente y enjugaría en el término de dos o tres años los déficits de años anteriores. Tomando por base esta economía se podría autorizar al Tesorero de Puerto Rico hiciera un préstamo de \$500,000.00 para ser pagado en tres años con el sobrante de referencia.

PROTEJA LAS INDUSTRIAS NATIVAS



La Mejor Azúcar - De Consumo General

Porto Rican American Sugar Refinery, Inc.

Nuestra Experiencia en la Destilación de Aceites Especiales

Por

José H. Ramírez

Químico

Estación Experimental Insular
Río Piedras, P. R.

Los aceites esenciales tal y cual existen en las hojas de las plantas aromáticas no son compuestos puros y definidos como lo son los de coco, olivo o maní; son más bien una mezcla de varios aceites, muchas veces de gravidades específicas distintas.

Esto nos obliga a tener que ser cuidadosos en el proceso de su destilación, muy especialmente cuando usamos el método de fuego directo. Esta debe verificarse de manera que los aceites se obtengan en el destilado en una mezcla que los contenga en la misma proporción que se encontraban en las hojas. Si esto no sucede así, entonces el producto que se obtiene es desequilibrado proporcionalmente, como veremos.

Hace dos años que nos visitó, por dos veces consecutivas, un industrial para consultarnos sobre cierta anomalía en su fábrica de destilar hojas de malagueta (*Amomis saryophyllata* (Jacq)). Venía obteniendo un producto con una proporción inferior en su componente esencial. Después de informarnos detalladamente el método de destilación que usaba y la calidad de las hojas, le sugerimos la idea de enviarnos material suficiente para hacer algunos ensayos en nuestro laboratorio.

Al poco tiempo recibimos varios sacos de hojas que hacían un total como de cincuenta libras, las cuales sometimos al proceso por destilación al vapor, dándonos un producto muy claro, de color muy elaro, de olor refinado y que contenía 61.15% por peso de fenoles (eugenol), mientras que el aceite que ellos venían produciendo tenía sólo 47.36% de fenoles, era de color más oscuro y poseía otros colores extraños.

Este ensayo demostró que el proceso de destilación por ellos usado era defectuoso, siendo la causa de que el producto fuera de tan inferior calidad. Le recomendamos que hiciera la destilación de las hojas al vapor para corregir el mal.

Esto quedó demostrado más elocuentemente después, cuando nos visitó de nuevo dicho señor trayéndonos varias muestras para analizar. Una muestra era del destilado corriente de exportación de la fábrica y otra era una muestra que parecía como si fuera un espe-

cie de brea diluida con agua, y que quedaba en el fondo del destilador después de las destilaciones.

El resultado obtenido en estos análisis es el siguiente: La muestra del producto comercial corriente demostró contener 47.36% de fenoles (eugenol), mientras que el residuo que quedaba en el fondo del destilador demostró contener 53.5% por volumen de aceite esencial, que analizado, dió un contenido de 85.36% de fenoles (eugenol). Estos ensayos demuestran que lo que sucedía al hacerse la destilación era lo siguiente: Los alambiques que se usaban para hacer esta clase de trabajos corrientemente tienen un falso fondo perforado por donde debe escaparse el vapor de agua que ha de destilar el aceite en las hojas. Parece ser que el método por destilación al fuego directo no proporcionaba los medios para que ésta se efectuara de manera que los aceites salieran en la misma proporción en que están en las hojas. Esto trajo por consecuencia que los aceites livianos de la mezcla se destilasen antes, mientras que

los aceites más pesados que el agua, como lo es el eugenol, se filtrasen a través de las hojas y cayesen al fondo del destilador, donde el fuego los quemaba parcialmente; de ahí el color negro y la consistencia gomosa del residuo. Basados en estas observaciones, recomendamos nuevamente la destilación de las hojas al vapor en vez de al fuego directo o de lo contrario que se hicieran en un alambique pequeño de destilar al vapor con el fin de recuperar todo el eugenol que quedaba en los residuos, para luego incorporarlo a los destilados de aceite corrientes, en la proporción requerida para la confección de un producto "Standard".

En nuestro trabajo venimos prestando buena atención a las posibilidades industriales que pudieran tener muchos aceites esenciales, de lo que trataremos en escritos futuros. Los que tienen en la actualidad esta clase de negocio tienen posibilidades, que deben explorar, de ampliar el radio de acción de su industria y de aprovechar mejor y más continuamente su equipo.

Ríos Lavienna...

(Viene de la pág. 5)

si sin obtener beneficios, en nuestros mercados públicos. Los distintos puntos técnicos de su demostración, los explicó el señor Ríos Lavienna, con maestría, calma y complacencia, satisfaciendo sus explicaciones a todos los concurrentes, y así también satisfizo la demostración en general, que brindó nuevos e interesantes conocimientos a los que mostraron algún interés y concurrieron al Salón de Actos de la Escuela Degetau el domingo último.

Gandules, habichuelas tiernas, tomates, remolachas y mangos, fueron enla-

tados esa mañana por el señor Ríos Lavienna, como parte práctica de su demostración. Para eso se había dispuesto una cocina de gas, varias mesas, un autoclave y otros distintos artefactos de cocina necesarios para realizar con éxito la exhibición, los cuales fueron traídos por el señor Ríos Lavienna.

Al terminar su demostración el señor Ríos Lavienna fué muy felicitado por los asistentes. Después el señor Luis Serrano, pronunció breves palabras recalando la necesidad de que nuestros agricultores en vez de contentarse con consumir los productos extranjeros que invaden nuestros mercados, cultivaran y consumieran sus propios productos alimenticios para así lograr primero la independencia económica individual, y acabar con el lloriqueo y las excusas de que atravesamos una crítica situación. También el señor Serrano fué muy felicitado por sus patrióticos, sinceros y verídicos conceptos.

Luego, el señor Gustavo Rodríguez rogó a los funcionarios del Negociado de Fomento Agrícola, así como al representante del Departamento de Agricultura, y otros amigos y miembros de la prensa, se trasladasen a la quinta "Gibraltar", carretera de Adjuntas, donde los obsequió con un exquisito almuerzo criollo.

MERCADO AZUCARERO

PROMEDIOS DE PRECIOS PAGADOS en el mercado de Nueva York por azúcares de Puerto Rico:

	1934	1933
1ra. quincena de feb....	\$3.3514	\$2.6727
2da. quincena de feb. ...	3.3073	2.8109
Todo el mes	3.3293	2.7418

1934 1933

1ra. quincena de marzo. \$3.2204 \$2.9481

(Reproducido de "El Día"—Ponce)

EL PROGRESO DE NUESTRAS INDUSTRIAS



Don Luis R. González, manager y Vice-Presidente de la "Ochoa Fertilizer Corporation", a cuya inteligente dirección debe esta empresa puertorriqueña sus notables progresos.

Grato es en extremo para los que nos preocupamos por el progreso de Puerto Rico en todos los órdenes, el observar como se desarrollan y prosperan empresas cuya organización se debe a la iniciativa de elementos puertorriqueños y que se han levantado con capital exclusivamente del país.

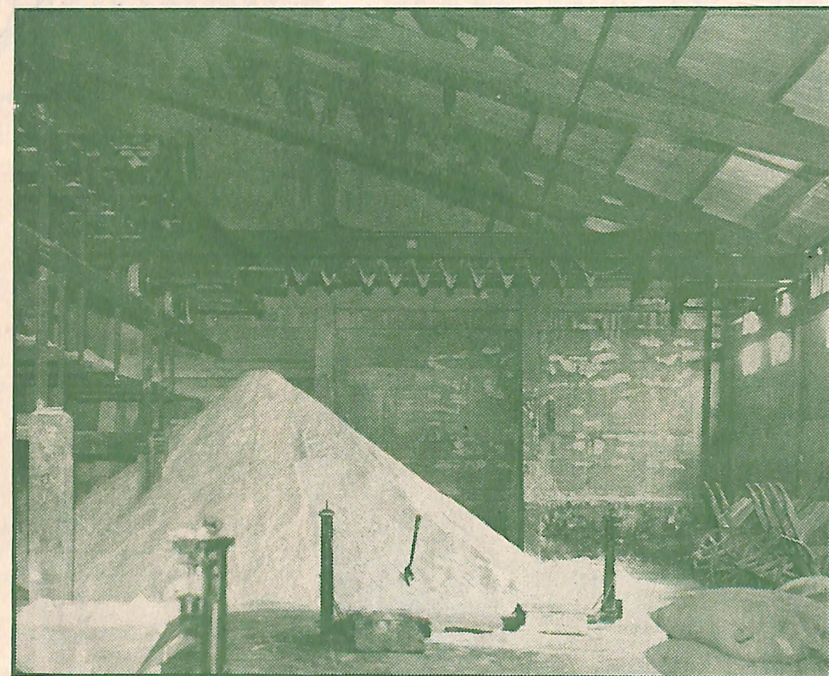
Entre dichas empresas figura como un alto ejemplo la conocida fábrica de abonos químicos "Ochoa Fertilizer Corporation," cuya moderna planta acaba de ser grandemente mejorada en beneficio de los consumidores de abonos, mediante la instalación de un novísimo sistema mecánico para la descarga y manipulación de los materiales y sustancias químicas

que se emplean en la fabricación de los abonos.

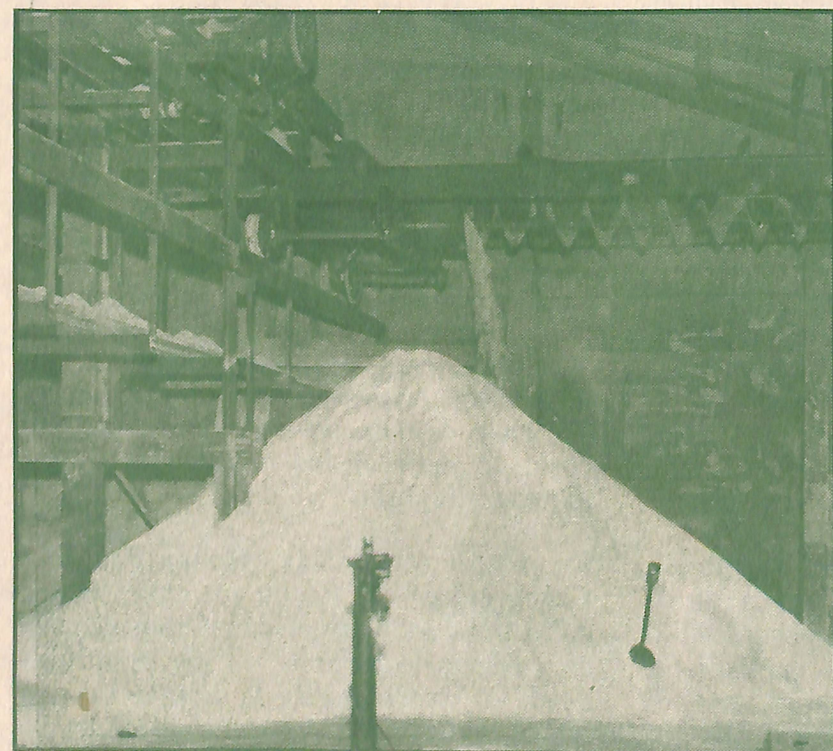
La instalación de estas unidades mecánicas representan una inversión considerable de capital, lo que demuestra que la aludida corporación no escatima sacrificios, cuando se trata, como en este caso, de mejorar los servicios a su numerosa clientela.

En primer término la "Ochoa Fertilizer Corporation" ha hecho un extenso dragado para ampliar el canal que permite el transporte directo de los materiales desde el puerto hasta la misma fábrica. En el malecón de descarga de dicha fábrica se ha instalado una grúa eléctrica

LA OCHOA FERTILIZER CORPORATION INTRODUCE NOTABLES REFORMAS EN SU MODERNA FABRICA DE FERTILIZANTES



Arriba: Vista de una sección de la fábrica mostrando uno de los gusanos mecánicos. Abajo: La misma sección con el gusano mecánico funcionando. Obsérvese como amontona el material químico.



con una cuchareta mecánica, la cual tiene una capacidad de una tonelada. Esta cuchareta suelta el material en una especie de embudo construido en el malecón desde donde es subido por medio de un elevador hasta el conductor de correa (belt conveyor) que lleva el material a diferentes partes del edificio. Tres gusanos mecánicos permiten amontonar y distribuir uniformemente el material en cualquier parte del almacén en que sea conveniente para la más rápida elaboración de los fertilizantes.

Todo este mecanismo se mueve por fuerza eléctrica, para lo cual ha sido necesario también la instalación de costosos motores, "switches" y aparatos de seguridad.

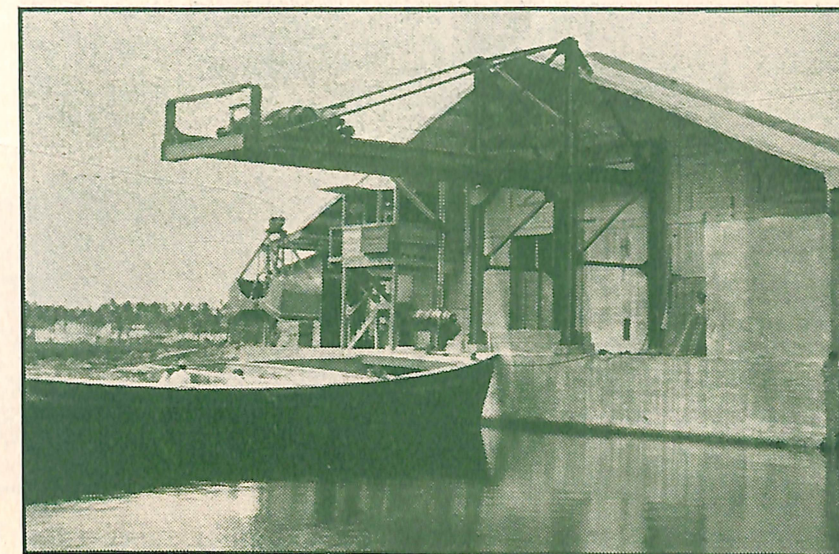
La instalación de esta maquinaria, de la cual nos complacemos en publicar algunas ilustraciones, se ha hecho necesaria para poder satisfacer a la creciente demanda de abono OCHO - A, por cuanto estos aparatos facilitan la mayor rapidez en la manipulación de materiales y au-

mentan la eficacia de los servicios de la fábrica.

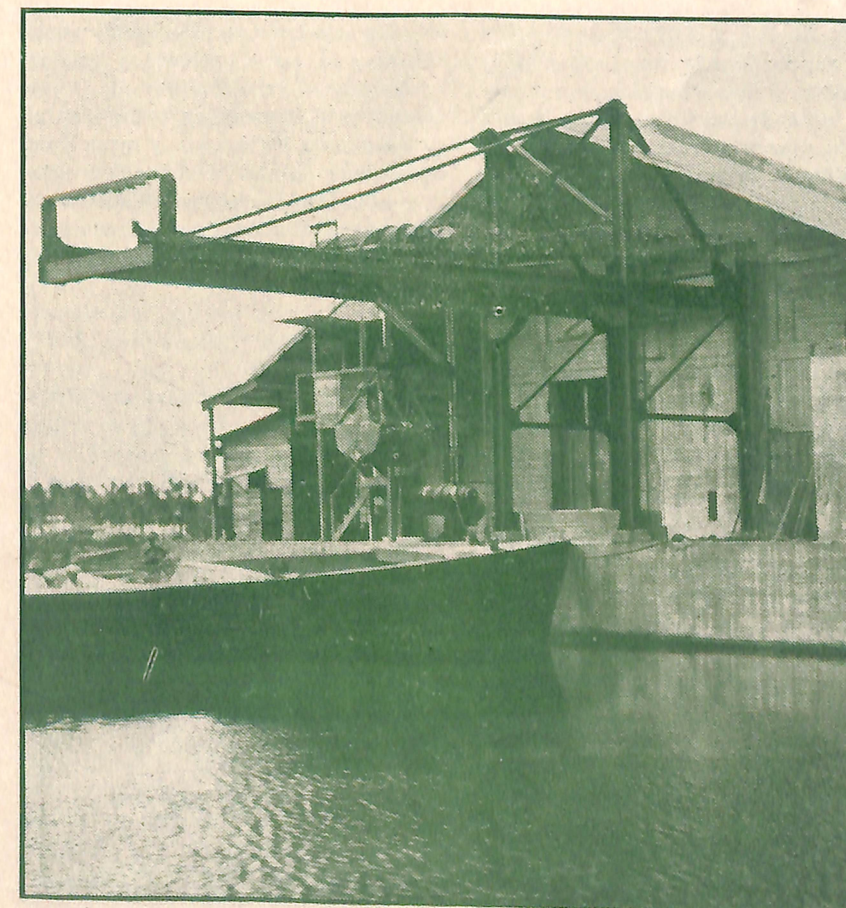
Ultimamente la "Ochoa Fertilizer Corporation" incorporó a su personal una gran parte de los empleados de la "Porto Rico Fertilizer Company", cuando ésta última cerró su fábrica de abonos, contándose entre dichos empleados el competentsimo ingeniero químico don Isidoro A. Colón, cuya vasta experiencia en el ramo de abonos químicos es de todos conocida.

El diseño y la instalación de la maquinaria a que nos hemos referido ha estado bajo la inmediata dirección de don Luis R. González, Manager y Vice-Presidente de la "Ochoa Fertilizer Corporation", quien es además ingeniero químico industrial de gran capacidad profesional y administrativa.

A las muchas felicitaciones que con este motivo ha venido recibiendo la administración de la "Ochoa Fertilizer Corporation", unimos la nuestra más sincera y entusiasta.



Arriba: Vista del malecón y la grúa con la cuchareta lista para agarrar el material. Abajo: La cuchareta ya cargada con una tonelada del valioso material.





Vista general de la gran fábrica de abonos químicos de la "Ochoa Fertilizer Corporation" — Nótese el amplio andén de carga para vagones y trucks desde donde se despachan los fertilizantes para todas partes de la Isla.

La "Asociación Zeus" y sus Ideales de Reforma Económico-Social para Puerto Rico

La "Asociación ZEUS", institución cívica puertorriqueña, que lleva más de once años de vida fecunda, en los cuales ha laborado con denuedo por la más perfecta compenetración y la unión más sólida de la gran familia puertorriqueña; la "ASOCIACION ZEUS", en cuyo seno caben todos los ciudadanos de buena voluntad sin distingos sociales, religiosos o políticos; que fué creada "con fines de mutua ayuda entre sus asociados y de defensa colectiva contra todo lo que tienda a dañar, perjudicar y de algún modo pervertir la conciencia y la moral de nuestro pueblo"; la "ASOCIACION ZEUS" consciente de la realidad histórica del momento, se ha trazado a sí misma nuevos y más amplios derroteros; ha liberalizado su programa para darle cabida a los residentes de Puerto Rico, nativos y extranjeros, que sientan verdadero amor por esta tierra y les preocupen todos los problemas que afectan su vida; y al efecto, respondiendo a sus nobilísimos postulados en interés y prosperidad de este amado país, se propone empezar, en breve, una vigorosa campaña oral y escrita, en propaganda de las mejores y más fáciles economías prácticas para la diaria e indispensable subsistencia de las clases pobres y media-

nas, que son las más necesitadas urgentemente, de que se atienda y empiece a organizar el gran problema de la producción y el consumo en todas o en algunas de sus diferentes y principales modalidades; único medio eficaz para la generalización del mejoramiento social para el beneficio común, que es la voz predominante de la necesidad de la época presente.

Algunos de los puntos que abarcan la campaña de la "Asociación ZEUS" son los siguientes:

1.—Conveniencia general de abaratar la subsistencia en cuanto se refiere a cubrir las necesidades materiales de la vida por el trabajo, el ahorro y la economía bien entendida.

2.—Socialización de todas las fuerzas económicas.

a).—solidaridad en la producción y el consumo, fuera de privilegios y egoísmos bastardos.

(b).—la gran utilidad práctica social mediante el propio esfuerzo en acción común como asunto preferente de la diaria subsistencia, a saber: alimento, hogar, vestido, calzado, medicinas, asistencia médica y cuanto más es imprescindible de acuerdo con los medios adquisitivos de todos y cada uno.

(c).—el "todos para cada uno y ca-

da uno para todos", sin distinción de clases, sexos, razas, idiomas, religión ni otros matices.

La "ASOCIACION ZEUS" está tratando de organizar una serie de conferencias sobre estos asuntos, en todos los barrios de San Juan, para luego ver de continuarlas, haciéndolas extensivas a todos los pueblos de la isla e islas adyacentes.

Es tiempo ya de que aprovechemos los grandes beneficios que nos ofrecen las experiencias ensayadas con maravilloso éxito en varios países, de los sistemas de carácter cooperativo en acertada aplicación, para resolver la carestía de la vida en la solución de infinidad de problemas económicos, como mira de positivo bien común, para todas las clases en todos los pueblos.

Si el cooperativismo y el mutualismo son un medio positivo de defensa económica, la conveniencia de utilizarlo y ponerlo en práctica está fuera de toda vacilación, tanto más, cuanto que ese asunto es problema de voluntades firmes y resueltas, a la vez que patriótico y de interés general.

M. Nieves Rivera

Presidente Comité de Publicidad y propaganda "Asociación ZEUS".

LEGISLACION AGRARIA

A continuación hacemos un resumen de las leyes propuestas en la actual Legislatura y que afectan a la agricultura.

R. C. DEL S. 8: "Sección 1.—Por la presente se dispone y se ordena al Tesorero de Puerto Rico, la condonación y cancelación de las contribuciones sobre la propiedad vencida y no pagada hasta el año económico de 1933-34 inclusive, sobre fincas dedicadas al cultivo de café en Puerto Rico; DISPONIENDOSE, que en lo sucesivo, la tasación fijada actualmente por el Tesorero de Puerto Rico sobre esas propiedades deberá ser y se ordena que sea rebajada en un cincuenta (50) por ciento de su montante, hasta tanto la Legislatura de Puerto Rico dispusiere otra cosa."

P. DE LA C. 5: "Sección 4.—Que no se hará venta alguna, por virtud de sentencia o ejecución, de ninguna estancia, plantación o predio de terreno, y de los edificios contenidos en el mismo, cuando se reclamare u ocupare dicha finca como *homestead*, a menos que se obtenga por ella una suma mayor de quinientos (500) dólares. En caso que dicha estancia, plantación o predio de terreno y los edificios en el mismo, se vendieren por más de quinientos (500) dólares se pagará al deudor, y estará libre de ejecución en virtud de sentencia o decreto por período de treinta (30) días; Disponiéndose, que esta sección no será de aplicación a ninguna venta que se haga para obligar al pago de contribuciones que adeude dicha propiedad, o a la deuda o gravamen incurrido para (por) la compra de la misma, o para las mejoras que en ella se hicieren."

P. DE LA C. 32: "Sección 10.—Si una finca sujeta a contrato de aparecería agrícola fuera vendida, cedida o arrendada a otra persona, o vendida en pública subasta, el aparcerero podrá exigir que se le deje recoger los frutos de la cosecha que corresponda al año agrícola corriente, pudiendo el aparcerero reclamar como suyos labores, plantíos o cualquiera otra cosa a que tenga derecho."

P. DEL S. 37: Para reorganizar la Junta de Revisión e Igualamiento, cuyo Presidente será electo por miembros de la misma. Se dispone: "La Junta de Revisión e Igualamiento ordenará la publicación e impresión en forma de pafletos, de las tasaciones de la propiedad mueble e inmueble de cada municipio, con expresión de los datos

siguientes: Nombre del contribuyente, número de la tasación (assessment), número de cuerdas, cultivos, tasación del Tesorero, tasación revisada por la Junta de Revisión, montante de la contribución normal imputada, montante de los recargos y conceptos por que se imponen."

P. DEL S. 58: "Sección 2.—Por la presente se ordena al Tesorero de Puerto Rico la cancelación de los recibos de contribución pendientes de pago correspondientes a los años económicos 1929-30, 1930-31, 1931-32, 1932-33, de todas aquellas fincas de cocos dentro del área devastada por el ciclón de San Ciprián del 26 de septiembre de 1932 por toda la parte norte de Puerto Rico, y por el oeste, desde Aguadilla hasta Rincón; DISPONIENDOSE, que todos los años económicos 1933-34, 1934-35 y 1935-36, el Tesorero de Puerto Rico cancelará el segundo recibo de contribuciones de cada segundo semestre de dichas fincas de cocos a medida que éstas vayan venciendo; DISPONIENDOSE, que nada de lo contenido en esta Ley se entenderá en el sentido de exención cualquier industria o negocio establecido en cualesquiera de las fincas de cocos a las que por esta Ley se da exención hasta el año 1936."

P. DEL S. 59: "Sección 1.—El artículo 2 de la Ley No. 10, aprobada por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico en 19 de agosto de 1933, disponiendo el aplazamiento de contribuciones mediante ciertas condiciones y requisitos, queda enmendada de manera que en lo sucesivo lea como sigue:

"Artículo 2.—Cualquier contribuyente, o los herederos o causabientes de éste, que se hallaren adeudando contribuciones sobre propiedad inmueble

correspondientes al año económico 1932-33 o años anteriores, podrá solicitar del Tesorero de Puerto Rico que se aplace el cobro de dichas contribuciones para ser pagadas en plazos, en la forma que determina esta Ley. Las disposiciones de esta Ley serán aplicables además a todas aquellas personas naturales o jurídicas cuyas propiedades hubieren sido subastadas por falta de pago de contribuciones y adjudicadas a El Pueblo de Puerto Rico y que estén dentro del año legal de redención. Cuando el aplazamiento de las contribuciones a que se refiere esta Ley fuere solicitado por algún heredero o causabiente de un contribuyente mo-

roso, el recibo de contribución aplazada expedido por el Tesorero de Pto. Rico y a que se refiere el artículo 4 de esta Ley dará derecho a los herederos o causabientes a pagar la contribución correspondiente de herencia."

P. DE LA C. 61: "Sección 1.—por la presente se concede un plazo adicional que comprenderá desde la vigencia de esta Ley hasta el 31 de diciembre de 1936 a toda persona natural o jurídica para que pueda redimir cualquier propiedad inmueble, que como de su propiedad hubiere sido o fuere vendida en pública subasta por el Tesorero de Puerto Rico o por sus auxiliares, agentes o empleados en cobro de contribuciones, arbitrios o cuotas de cualquier clase en cualquier fecha con anterioridad a la vigencia de esta Ley, siempre que tales propiedades hubieren sido adjudicadas a El Pueblo de Puerto Rico y estén en su posesión y no estuvieren dedicadas a servicios del Gobierno Federal o Insular o de los municipios."

P. DE LA C. 76: "Para autorizar y facultar al Gobernador de Puerto Rico a contratar con la Administración de Obras Públicas de los Estados Unidos de América o cualquier otra corporación gubernamental federal, un préstamo hasta la suma de tres millones trescientos mil (3,300,000) dólares, o a emitir bonos del Gobierno Insular de Puerto Rico por igual cantidad, con el fin de proveer los fondos para la construcción de un sistema de riego en la vecindad de Lajas, y para otros fines."

P. DE LA C. 77: "Sección 1.—Todo ganado vacuno que se importe en Puerto Rico debe venir acompañado de los documentos legales justificativos que prueben haber sido sometido a las pruebas de tuberculina, y pasados los noventa días de su desembarco, el Departamento de Agricultura y Comercio lo someterá, por medio de sus oficiales a una segunda prueba, y si resultare positiva a la prueba mencionada, éste será sacrificado e incinerado, observando las prescripciones ordenadas por dicho Departamento de Agricultura y Comercio."

P. DE LA C. 96: Sección 1.—Por la presente se autoriza al Comisionado de Agricultura y Comercio a fumigar por cuenta del importador, con bisulfuro de carbono todos los plá-

tanos, yautías y guineos que se importe en Puerto Rico.

"Sección 3.—Toda persona, natural o jurídica que se dedique a la importación de productos agrícolas de los incluidos en esta Ley, y que infrigiere cualquiera de sus disposiciones, o los reglamentos que promulgara el Comisionado de Agricultura y Comercio, incurrirá en un delito menos grave (MISDEMEANOR) y convicto que fuere será castigado con una pena de multa no menor de quinientos (500) dólares, o cárcel por un término mínimo de seis meses, o ambas penas, multa y cárcel, a discreción del tribunal."

P. DE LA C. 104: "Sección 1.—A ningún hombre se le empleará y se le permitirá que trabaje en ninguna factoría azucarera, campos de cultivo o plantaciones agrícolas por un período mayor de ocho horas durante cualquier día natural, ni más de cuarenta y ocho en la semana.

"Sección 2.—Todo partono fijará en un sitio visible un anuncio impreso que exprese las horas de comenzar y terminar el trabajo, y la hora en que empieza y termina el período de tomar alimentos.

P. DE LA C. 139: "Para establecer una Estación Agrícola Experimental para Tabaco en la municipalidad de Aibonito, disponer fondos para la misma, y establecer y regular su funcionamiento."

R. C. DEL S. 1: "Para recabar urgentemente del Procurador General de Puerto Rico dé los pasos necesarios al efecto de que El pueblo de Puerto Rico concurre como postor a la subasta de las propiedades de la United Porto Rican Sugar Co., y para declarar intención de la Legislatura de Puerto Rico de que dichas propiedades sean adquiridas con la ayuda inmediata de las agencias de Recuperación Nacional de Estados Unidos, y declarar la intención de la Legislatura de recurrir a todos los otros procedimientos legales si el de la subasta no fuere viable, inclusive la expropiación forzosa para obtener la posesión de esas propiedades."

R. C. DEL S. 2: "Para recabar urgentemente del Presidente de los Estados Unidos que por medio de las agencias financieras incluidas en la política de Recuperación Nacional de Estados Unidos, se facilite a El Pueblo de Puerto Rico, con las debidas garantías, las sumas necesarias para obtener la posesión de las propiedades de la United Porto Rican Sugar Co. por El Pueblo de Pto.

Rico."

R. CONC. DEL S. 4: "Para recabar del Presidente de los Estados Unidos que consecuente con su política de rehabilitación nacional recomiende al Congreso la aprobación de leyes adecuadas para que El Pueblo de Puerto Rico pueda declarar de utilidad pública todas las tierras de labor que en exceso de 500 acres sean poseídas por corporaciones, las cuales serán divididas en parcelas, creando comunidades de terratenientes que exploten sus propias tierras bajo reglamentación adecuada y una limitación justa del derecho de propiedad."

R. C. DE LA C. 6: "Para autorizar a contribuyentes de Puerto Rico a pagar en terrenos las contribuciones sobre la propiedad, facultar al Tesorero de Puerto Rico para aceptar dichos terrenos, disponer que los mismos pasarán a la Comisión de Hogares Seguros para dedicarlos al establecimiento de granjas agrícolas y barriadas obreras, autorizando a la Comisión de Hogares Seguros a pagar el importe de dichos terrenos, y para otros fines."

R. C. DE LA C. 7: "Para autorizar al Gobernador de Puerto Rico para que con los miembros de su Gabinete forme una comisión que prepare y someta al Administrador Federal de Obras Civiles un plan que abarque el completo desarrollo de los Sistemas de Riego e Hidroeléctrico de la Isla, asignar fondos para la confección de dicho plan, recomendar que sea convocada la Legislatura a sesión extraordinaria para asignar los fondos necesarios con que deba contribuir la Isla y legalizar mediante ley la realización de las obras, en caso de que el Administrador acepte el plan."

R. C. DE LA C. 9: "Para cono'dar bajo una sola organización todos los servicios de construcción y explotación de sistemas de riegos e Hidroeléctricos pertenecientes a y en posesión del Gobierno Insular, y dedicarlos a la captación, almacenaje, conducción y distribución de agua para fines de regadío y para fines de producción, distribución y venta de energía y servicio eléctrico; para derogar la Ley No. 58, aprobada en abril 30, 1928."

Banco de Ponce

PONCE, PUERTO RICO

SUCURSALES EN
AIBONITO, UTUADO y CABO ROJO

HACIENDOSE CLIENTE DE ESTE BANCO, GENUINAMENTE PUERTORRIQUEÑO, CONTRIBUIRA AL BIENESTAR Y PROGRESO DE SU PAIS, EN SU PROPIO BENEFICIO

PODEMOS OFRECER A NUESTRA CLIENTELA TODA CLASE DE SERVICIOS Y FACILIDADES BANCARIAS.

R. C. DE LA C. 14: "Para solicitar de Su Excelencia el Presidente de los Estados Unidos de América, recomiendo al Congreso Americano la donación de las deudas que por mediación de la Puerto Rican Hurricane Relief Commission, le fueron facilitadas mediante préstamos a determinados agricultores de Puerto Rico, o el aplazamiento de estas deudas por un período de quince años."

P. DEL S. 60: "Sección 1.—Entiéndase por contrato de refacción agrícola aquel mediante el cual una de las partes entrega y la otra recibe, con carácter devolutivo, o confianza recibida, determinadas cantidades de dinero efecto o en especies, bien de una sola vez o en distintas ocasiones, para atender a la administración, sostenimiento, cultivo y mejoramiento de fincas rústicas, o para la construcción, conservación, reparación y explotación de edificios y maquinarias dedicadas a usos agrícolas o industriales en relación con el cultivo o la manufactura de cualquier producto agrícola, incluyendo en dichas sumas cánones de arriendo y contribuciones a favor de El Pueblo de Puerto Rico de las fincas refaccionadas, quedando efectos y gravados los frutos de las mismas fincas al pago de las cantidades recibidas, con los intereses acordados y demás sumas a que se extienda el gravamen. En el caso de factorías o centrales que se dediquen a la fabricación o producción de azúcar, éstas podrán garantizar las cantidades recibidas para cualquiera de los fines enumerados o comprendidos en el contrato, gravando y afectando además los azúcares que por cualquier concepto le correspondan durante cualquier cosecha o zafra.

"Las partes, además, podrán consignar en el contrato, los pactos que estimen convenientes. Cuando se gravan y afectan los frutos de varias fincas a la vez por un sólo crédito, no será necesario determinar la cantidad o parte del gravamen de que cada una de las fincas o plantaciones en ellas sembradas deba responder, y todas y cada una de las plantaciones de las diversas fincas refaccionadas, gravadas con el contrato de refacción, quedarán afectadas al pago de la totalidad del préstamo refaccionario.

"Gravamen refaccionario se entenderá, además, a aquellas partidas que las partes convengan o incluyan en el contrato, para pago de primas de seguros de los frutos, plantacio-

nes o bienes refaccionados, penalidades por incumplimiento del contrato, y aquellas otras que las partes estimen convenientes incluir y se relacionen con el cumplimiento del contrato."

P. DEL S. 62: "Sección 6.—La propiedad inmueble embargada en virtud de cualquier orden de ejecución será vendida en pública subasta en la forma dispuesta por la ley para venta de propiedad personal sujeta a ejecución; pero el deudor hipotecario o deudor en la sentencia, podrá redimir la propiedad objeto de la venta, si en plaz de seis (6) meses contando desde la fecha de la subasta, devolviera al acreedor con sus intereses legales, el importe de dicha sentencia."

P. DE LA C. 51: "Para proteger, reglamentar y mejorar la siembra y cultivo del tabaco, estableciendo contratos adecuados y razonables para refacción del mismo y para ofrecer mayores garantías para los acreedores refaccionarios y agricultores de tabaco."

P. DE LA C. 81: "Proveyendo para la construcción de un sistema de riego en la vecindad de LAJAS; para la formación de un distrito de riego provisional y otra permanente, e ingresos que de los mismos se deriven; para una asignación incidental de setenta mil (70,000) dólares, con el fin de dar principio a la obra, y para otros fines."

P. DE LA C. 143: "Artículo 2.—Cualquier contribuyente que se hallare adeudando contribuciones sobre propiedad inmueble correspondientes al año 1932-33, o años anteriores, podrá solicitar del Tesorero de Puerto Rico que se aplazase el cobro de dichas contribuciones para ser pagados en plazos en la forma que determina esta Ley; Disponiéndose, que esta Ley será aplicable además a cualquier persona que haya adquirido y que en lo sucesivo adquiera hasta el plazo determinado por esta Ley, por compra, herencia, donación, o en cualquier otra forma bienes inmuebles a fin de que el registrador de la propiedad pueda inscribir en el registro el título de las propiedades heredadas a favor de los nuevos dueños, sin necesidad de que las contribuciones morosas sean satisfechas; Disponiéndose, además, que esta Ley será aplicable a todas aquellas personas naturales o jurídicas cuyas propiedades hubieren sido rematadas por falta de pago de contribuciones y adjudicadas a El Pueblo de Puerto Ri-

co y que estén dentro del año legal de redención."

P. DE LA C. 146: "Sección 1.—Se autoriza al Tesorero de Puerto Rico, para que en pago de contribuciones atrasadas correspondientes a los años 1928-29; 1929-30; 1930-31; 1931-32; y 1932-33 obtenga, previo arreglo con el contribuyente, terrenos o solares, siempre que estos solares o terrenos sean necesarios para parques, calles, cementerios, edificios para escuelas, sanatorios, hospitales, barriadas para obreros, granjas, o para realizar mejoras en las vías de comunicación pertenecientes al Gobierno Insular o a los Gobiernos Municipales."

P. DEL S. 74: "Para enmendar la sección 2a. de la Ley No. 41, probada en mayo 15 de 1932 titulada "Ley para cancelar las contribuciones adeudadas por las fincas de cocos correspondientes al año económico 1928-29, para condonar paricalmente las de los ejercicios económicos de 1929-30 y del 1930-31, para aplazar el cobro de estas contribuciones, para asignar fondos para compensar a los municipios, para las condonaciones hechas y para otros fines," según quedó enmendada por la Ley No. 50, aprobada en mayo 11, 1933, y para otros fines."

P. DEL S. 77: "Sección 1.—Por la presente se concede un plazo adicional que comprenderá desde la vigencia de esta Ley hasta 31 de diciembre de 1935 a toda persona natural o jurídica para que pueda redimir cualquiera propiedad inmueble, que como de su propiedad hubiere sido o fuere vendida en pública subasta por el Tesorero de Puerto Rico o por sus auxiliares, agentes o empleados en cobro de contribuciones, arbitrios cuotas o compensaciones de cualquier clase en cualquier fecha con anterioridad a la vigencia de esta Ley, siempre que tales propiedades hubieren sido adjudicadas a El Pueblo de Puerto Rico y estén en su posesión y no estuvieren dedicadas a servicios del Gobierno Federal o Insular o de los municipios; Disponiéndose, que si se hubiere radicado o se radicare después de la vigencia de esta Ley algún procedimiento en las cortes de Puerto Rico con relación a los bienes así adjudicados, el término para redimir que aquí se concede se considerará extendido hasta tanto haya recaído sentencia definitiva y final en dicho procedimiento."

R. C. DE LA C. 79: "Sección 1.—Autorizar, como por la presente se autoriza, al Hon. Gobernador de Puer-

to Rico, al Hon. Auditor de Puerto Rico, y al Hon. Comisionado de Agricultura y Comercio de Puerto Rico para que prorroguen por cinco años más, a partir de septiembre de 1934, los términos del préstamo que le fuera hecho a la Asociación Cooperativa "Cafeteros de Puerto Rico" la Resolución No. 23 de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico; Disponiéndose, que esta prórroga incluye no sólo el capital sino los intereses también quedando facultada la Asociación Cooperativa "Cafeteros de Puerto Rico" a retener en su poder, durante la prórroga, aquellos fondos que percibido hubiere hasta ahora para abonar al préstamo."

P. DE LA C. 183: "Sección 1.—Por la presente queda expresamente re-enactada la sección 5 de la Ley No. 41, aprobada el 13 de mayo de 1932, "Para cancelar las contribuciones adeudadas por las fincas de cocos correspondientes al año económico 1928-29; para condonar parcialmente las de los ejercicios económicos del 1929-30 y 1930-31; para aplazar el cobro de estas contribuciones; para asignar fondos para compensar a los municipios por las condiciones hechas, y para otros fines," según fué enmendada por la Ley No. 50 de 11 de mayo de 1933, la que leerá como sigue:

"Sección 5.—El Auditor de Puerto Rico hará el cómputo de las condonaciones y rebajas estipuladas en esta Ley acreditando a los municipios respectivos la parte que les corresponda, y el montante que resultare, será pagado por el Tesorero de Puerto Rico a los municipios en una cantidad que no excederá de cinco mil (5000) dólares anuales y a este efecto por la presente Ley se asigna la cantidad de cinco mil (5000) dólares anuales o la parte de ella que fuere necesaria por un período de diez años que se pagarán de cualquier fondo disponible en Tesorería y cuya asignación de emergencia será considerada como una asignación preferente."

P. DE LA C. 186: "Para regular el procedimiento que debe seguirse por las factorías azucareras de Puerto Rico en el pago de cañas a los colonos; para determinar el procedimiento por el cual se ha de calcular el rendimiento probable en azúcar de 96 grados (96) de polarización; para crear una Junta Azucarera, y para otros fines."

P. DE LA C. 188: "Sección 1.—Toda corporación agrícola o miembro de

ésta que tenga interés de ningún género en otra sociedad de igual índole que infringere las disposiciones del artículo 3 de la resolución conjunta aprobada por el Congreso de los Estados Unidos en 1ro. de mayo de 1900 será culpable de felony (delito grave)."

"Sección 2.—La primera infracción de esta Ley se castigará con multa de mil (1000) dólares o un año de presidio, la reincidencia con multa de cinco mil (5000) dólares o de tres años de presidio. Estas penas se impondrán si la propiedad perteneciese a una sociedad o corporación, al gestor o presidente, respectivamente. Si el gestor o presidente no fueren residentes de la Isla de Puerto Rico, responderán subsidiariamente al delito el administrador o encargado de la sociedad o corporación; Disponiéndose, que nada de lo que en esta Ley se mencionan que en la actualidad posean mayor número de cuerdas que las determinadas en la Resolución Conjunta del Congreso de los Estados Unidos de mayo 1ro. de 1900, por no tener esta Ley el carácter retroactivo."

P. DE LA C. 197: "Para evitar la introducción en Puerto Rico de agentes causantes de enfermedades en las plantas, de insectos y otros enemigos perjudiciales a las plantas, para el control de plagas de insectos y enfermedades de plantas en Puerto Rico; para derogar la Ley No. 17 aprobada el 27 de mayo de 1919, según quedó enmendada por la Ley No. 34 de 1932; "Para impedir la introducción en Puerto Rico de enfermedades de plantas e insectos y de plagas," y para otros fines."

P. DE LA C. 198: "Para reglamentar la inscripción e inspección de abonos comerciales, materias primas de abonos y sustancias para enmiendas de terrenos en Puerto Rico; para el desarrollo y fomento de la agricultura en Puerto Rico; para derogar la Ley No. 18 de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico de 27 de mayo de 1919, intitulada "Ley para reglamentar la inscripción e inspección de abonos comerciales, materias fertilizantes y sustancias para enmiendas de terrenos en Puerto Rico," según quedó enmendada en 15 de abril de 1921 y en 23 de julio de 1925; y para otros fines."

R. C. DE LA C. 96: "Para asignar la cantidad de doscientos mil (200,000) dólares para la creación de un fondo denominado: "Fondo para el Fomento de Asociaciones Cooperativas Agrícolas," y para otros fines."

P. DE LA C. 208: Para enmendar la sección 1 de la Ley No. 38 aprobada por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, en abril 25 de 1930, titulada "Ley para clasificar ciertos terrenos como bosques auxiliares Insulares, cuya área deberá constar de cincuenta (50) cuerdas o más, y estar a una altura no menor de mil (1,000) pies sobre el nivel del mar, y para eximir de contribución los terrenos aquí designados por el Comisionado de Agricultura y Trabajo como tales bosques auxiliares insulares y para prescribir los términos y condiciones para proveer fondos para los gastos en que se incurra y para el pago de la compra final de los mismos como reserva forestal insular", y par otros fines."

P. DE LA C. 201: "Para enmendar las secciones 2, 3, 24, 27 y 29 y adicionar las secciones 3a. y 24a a la Ley No. 36 de 20 de junio de 1925 titulada "Ley disponiendo lo necesario para inspeccionar, clasificar, reglamentar y expedir licencias a los almacenes y demás locales donde se guarden productos agrícolas; fijando penas por las violaciones de esta Ley; y asignando fondos para dar cumplimiento a la misma", según fué enmendada por la Ley No. 28 de 25 de abril de 1932, y para otros fines."

P. DE LA C. 200: "Para enmendar las secciones 2 y 3, para agregar las secciones 1-A y 1-B a la Ley No. 77, aprobada en mayo 5 de 1930 para imponer en Puerto Rico, y para otros fines," y para otros fines."

P. DE LA C. 199: "Sección 1.—Según se emplea en esta Ley, el término "frutas cítricas" incluirá solamente las toronjas, chinás, limones y limones agrios (lma)."

"Sección 2.—Por la presente se autoriza y ordena al Comisionado de Agricultura y Comercio para hacer un estudio de la composición química de las frutas cítricas y de las piñas de Puerto Rico con el objeto de reglamentar su exportación a Estados Unidos de América y países extranjeros."

"Sección 3.—Terminado el estudio que se ordena al Comisionado de Agricultura y Comercio en la presente Ley, dicho Comisionado de Agricultura y Comercio queda por la presente autorizado para promulgar y poner en vigor aquellas reglas y reglamentos que creyere convenientes con el objeto de beneficiar la exportación de tales frutas. Estas reglas y reglamentos tendrán fuerza de Ley y tanto éstas como cualquier-

ra alteración o enmienda que se hiere posteriormente se publicarán por lo menos una vez en un periódico diario de los de mayor circulación en Puerto Rico.”

P. DE LA C. 212: “Para autorizar al Comisionado de Agricultura y Comercio a llevar a cabo un estudio de la composición química de las frutas citrosas y las piñas de Puerto Rico como preparación para cualquier acción subsiguiente por dicho Comisionado de Agricultura y Comercio para promulgar los reglamentos que creyere necesarios para reglamentar la exportación de tales frutas.”

SUBSTITUTO A LA R. C. DE LA C.

14: “Sección 1.—Solicitar muy respetuosamente, como por la presente se solicita, de Su Excelencia el Presidente de los Estados Unidos de Norte América, que dada la situación económica porque atraviesan los agricultores puertorriqueños, y que están en deuda con el Gobierno Americano, cuya situación se describe en los POR CUANTOS de esta Resolución, se sirva bondadosamente recomendar en uno de sus próximos mensajes al Congreso Fe-

deral, el aplazamiento de las deudas y sus intereses, contraídas por mediación de la Puerto Rico Hurricane Relief Commission, mediante préstamos a determinados agricultores de Puerto Rico, por un período de quince (15) años, y que en los casos meritorios, cuando demuestre la imposibilidad física para pagar, sean canceladas las mencionadas deudas, a fin de que los agricultores puertorriqueños que tienen contraídas tales deudas, tengan una oportunidad de poder recuperar la propiedad de sus haciendas y ayudar en tal forma al desenvolvimiento de las riquezas y progreso social de Puerto Rico.”

R. CONC. DE LA C. 2.—“Para solicitar del Congreso de los Estados Unidos que enmiende la sección 319 de la vigente Ley de Tarifas en el sentido de autorizar a la Legislatura de Puerto Rico a imponer un derecho de importación sobre los plátanos, guineos y otras viandas que se cosechen en esta Isla, pero que no se producen en los Estados Unidos del Continente y que se vienen introduciendo del extranjero en competencia ruinosa para los productos

puertorriqueños, y par otros fines.”

P. DEL S. 141: “Sección 1.—Que el artículo 1649 del Código Civil Revisado de Puerto Rico, según fué publicado por la Comisión Conjunta Legislativa creada por la Ley No. 50 de 1928, queda y es por la presente enmendada reenactando la Ley No. 5, aprobada el 17 de agosto de 1933, que se titula ‘Ley para enmendar la sección 1 de la ‘Ley sobre fijación del interés en toda clase de obligaciones’, aprobada en 1 de marzo de 1902, según fué enmendada el 12 de marzo de 1903 y para otros fines”, dándole el artículo que dicho código le corresponde, de manera que queda redactada y se lea como sigue:

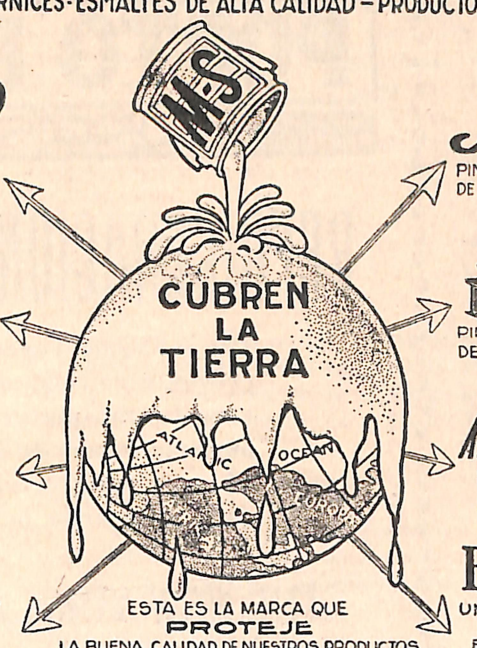
“Artículo 1649.—A falta de un contrato previo y escrito, el tipo de interés sobre préstamos, o prórrogas de préstamos, de dinero o mercancías, o sobre cualquier clase de obligación o contrato, o con ocasión de un fallo o sentencia que no se haya cumplido será de seis (6) dólares anuales sobre cada cien (100) dólares o sobre su equivalente en valor y al mismo tipo por una suma mayor o menor, o por un período más

SHERWIN-WILLIAMS

PINTURAS-BARNICES-ESMALTES DE ALTA CALIDAD - PRODUCTOS QUIMICOS etc.

SWP

PINTURA PARA USO GENERAL
DE COLORES INALTERABLES



CUBREN LA TIERRA

Flat-Tone

PINTURA SIN BRILLO-ACABADO
DE SEDA-PARA INTERIORES

STUCCO

AND CONCRETE PAINT
EL ACABADO PERFECTO
PARA PAREDES DE CONCRETO
EXPUESTAS A LA INTemperie ~ ~ ~ ~ ~

ENAMELOID

EL ESMALTE DECORATIVO DE
MODA PARA EMBELLECER
SUS MUEBLES ~ ~ ~ ~ ~

FLO-LAC

EL TINTE BARNIZ PARA
~ MILES DE USOS ~

ESTA ES LA MARCA QUE
PROTEGE
LA BUENA CALIDAD DE NUESTROS PRODUCTOS

Los Muchachos

SUCS. DE A. MAYOL & CO.
SAN JUAN, PUERTO RICO.

Metalastic

PINTURA ESPECIAL, PROTECTORA
DE SUPERFICIES METALICAS

KROMIC METAL PRIMER

PINTURA PARA IMPRIMACION
DE SUPERFICIES METALICAS

FLO-WAX

UNA CERA EN FORMA LIQUIDA
PARA DAR A LOS PISOS
EL BRILLO DE UN ESPEJO

largo o menos corto. No podrá fijarse, por convenio especial, un tipo de interés que sea mayor de nueve (9) dólares anuales sobre cada cien (100) dólares o sobre su equivalente en valor, cuando el capital objeto del préstamo o del convenio no exceda de tres mil (3,000) dólares, y ocho (8) dólares anuales sobre cada cien (100) dólares cuando el capital objeto del préstamo o del convenio fuere mayor de tres mil (3,00) dólares. Dentro de los límites que por este artículo se fijan, será legal descontar letras, pagarés y otras obligaciones análogas."

P. DE LA C. 270: "Sección 2.—Toda persona natural o jurídica, que en lo sucesivo desee dedicarse al negocio de vender u ofrecer para la venta, café tostado, molido o triturado para consumo público o privado en Puerto Rico, deberá sujetarse a las siguientes reglas:

(a). Que el café tostado que se ofrezca o venda sea de una sola clase y no contenga adulteración con otro producto o grano.

(b). Que el trituramiento o molienda del café tostado, se haga en presencia del consumidor directo o de su empleado o mandatario.

(c). Que la máquina o artefacto en que se triture o muele el café tostado, esté limpia, libre de contaminación y puesta en sitio visible donde la operación de la molienda y el trituramiento del café pueda ser fácilmente observada por el consumidor.

(d). Que el envase que contenga el café tostado, triturado o molido exponga al público, en su parte exterior un rótulo impreso en que se diga la clase de café que contiene y la pureza del mismo.

(e). Que ni el comerciante al por mayor, ni el detallista o revendedor en café molido o triturado pueden venderse ni comprarse éste entre sí, a no ser que dicha compra o venta sea únicamente en café tostado en grano."

P. DE LA C. 291: "Para fomentar la siembra y cultivo de frutos menores; para imponer, a tal fin, cierta contribución adicional sobre las tierras de las zonas rurales; para determinar las reglas de exención de dichos impuestos; para crear la Comisión Insular de Cultivo de Frutos Menores y las Comisiones locales, determinando sus facultades y deberes; y para otros fines."

P. DE LA C. 293: "Proveyendo para la continuación y ampliación de los estudios preliminares del riego del valle de Lajas ya ejecutado de acuerdo con la Ley No. 72, aprobada en abril 13 de 1916, para incluir en dichos estudios preliminares todos los terrenos susceptibles de riego en las municipalidades de Guayanilla, Yauco, Guánica, Sabana Grande, Lajas y Cabo Rojo; para el estudio del drenaje de todos aquellos terrenos anegadizos, que puedan ser regados, comprendidos dentro de la zona de regadío ya indicada, y del aprovechamiento de cualquier fuerza hidráulica que se obtuviese en conexión con la construcción de dichas obras de riego; asignando la cantidad necesaria para llevar a cabo las disposiciones de esta Ley, y para otros fines."

P. DE LA C. 300: "Autorizando una emisión de bonos de El Pueblo de Puerto Rico por la suma de ciento veinte mil (120,000) dólares destinada para la construcción de obras de ampliación, extensión y adiciones al sistema de riego construido y

actualmente en explotación de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Riego Público y leyes enmendatorias de las mismas, con el fin de aumentar los beneficios de dicho sistema de riego en el distrito de regadío establecido."

P. DE LA C. 305: "Sección 1.—Por la presente se autoriza al Tesorero de Puerto Rico, para que conceda el aplazamiento de las contribuciones sobre la propiedad inmueble pendiente de cobro correspondientes a los años 1932-33 y años anteriores, de acuerdo con lo que dispone la Ley No. 10 aprobada en 19 de agosto de 1933, a todo contribuyente que lo solicite o que hubiere solicitado el aplazamiento con anterioridad a la promulgación de la presente Ley y que pague las contribuciones correspondientes al año 1933-34 con anterioridad al 30 de junio de 1934."

R. C. DEL S. 76: "Para condonar las contribuciones sobre la propiedad vencidas hasta junio 30 de 1933 de las fincas y edificios en ellas enervadas que se dedican a la siembra, cultivo y producción de tabaco."



REFRIGERACION ADECUADA

Los modernos vapores de la Porto Rico Line están provistos de refrigeración científicamente aplicada para la transportación de frutas y mercancías en perfecto estado de conservación.

Obtenga refrigeración adecuada para sus embarques, utilizando la Porto Rico Line. 87 horas a Nueva York.

THE NEW YORK AND PORTO RICO STEAMSHIP COMPANY

Muelle No. 1, Tel. 671. — San Juan, Puerto Rico.
Foot of Wall Street, New York, N. Y.
708 Canal Bank Building New Orleans La.

“La Quema en los Campos de Cultivo”

Los que proceden sin principios fijos, los que no sujetan a la más severa crítica los resultados de la práctica, podrán acertar por casualidad; pero, no dándose cuenta exacta del fin a que han llegado, no podrán recoger los frutos de la experiencia para hacerlos servir de antorcha luminosa en las empresas que acometan.

El estudio especial que hemos hecho de todas las circunstancias propias a cada planta, nos permite generalizar nuestras ideas.

En 1820, Beatson, ex-gobernador de Santa Elena, dió a la luz en Londres un opúsculo, cuyo objeto, como lo indicaba el título de la obra, era el empleo de la arcilla calcinada, que equivocadamente consideró como un abono suculento para toda clase de cultivos y toda especie de terrenos.

Como la mayor parte de los hombres que sostienen ideas sistemáticas, Beatson exageró las ventajas de su descubrimiento y produjo el descrédito de lo que se propuso encomiar.

No negamos que la arcilla quemada pueda mejorar las condiciones de las tierras fuertes, las cuales por ese medio, absorben más calórico y reciben mejor la acción del aire, adquiriendo el suelo mejores condiciones para atraer y retener las sales amoniacales. Esta circunstancia vista de una manera superficial, es, la que motiva el que existan algunos agricultores que se muestran partidarios de las quemas de pajas y abrojos sobre el terreno que se vá a sembrar.

Carwright, ha afirmado que por lo menos un siglo antes de haber publicado su trabajo Beatson, ya se procedía a la calcinación de la arcilla en Irlanda; y nosotros de nuestra cuenta, agregaremos, que aún antes, la historia de la agricultura menciona esa práctica en otros países.

Es innegable que las cenizas de las quemas, sueltan potasa y fosfatos, pero la candela, desgraciadamente, también es muy cierto, que destruye el nitrógeno que es la primera materia química para la vegetación de las plantas.

Las quemas sistemáticas, acaban por depauperar el terreno, como se observa ya en muchas regiones de nuestra Isla, que en un tiempo gozaron de fama, de fértiles.

El terreno más fecundo, aquél que supere en prodigiosa fertilidad a las famosas tierras negras de Rusia, la de Barros y Don Benito, en Extremadura, si se queman frecuentemente, acabarán por esterilizarse.

Quisiéramos poseer la voz de Esten-

tor, aquel famoso griego de potentes músculos vocales, que según Homero dominaba la de cincuenta hombres juntos, para recorrer los campos de nuestra Isla, pregonando los perjuicios que origina el abuso de la candela en nuestras tierras de labor.

La tierra que amenudo se quema, absorberá únicamente como una tercera parte de la cantidad de agua que la que absorbería sin la calcinación de su capa vegetal.

El Departamento de Forestas del Estado, en Florida, bajo la administración de Mr. H. Lee Baker, tiene un programa muy definido para el desarrollo forestal en ese Estado, eliminando por completo el fuego como medio o recurso para la limpieza de las tierras en cultivo.

Se ha llegado a la conclusión, que la candela es un enemigo grande de las tierras de labor. Y, que bien visto, si de alguna manera proporciona beneficios también acarrea perjuicios, que

Circular No. 22. Febrero 20, 1934.

LA POTASA Y LA SEMILLA DE PLATANO

Dijimos en nuestra circular anterior que para producir racimos grandes el uso de abono alto en Potasa es indispensable. Hay otro aspecto en el cultivo de este fruto que recomienda el uso liberal de Potasa y es la producción de posturas para futuras siembras. Según análisis hechos en las Islas Canarias el porcentaje proporcional entre los principales elementos nutritivos en una semilla de más o menos 13 libras era:

Nitrógeno	24%
Acido Fosfórico	9%
Potasa	67%

Resaltan a la vista que la Potasa es el elemento predominante en la semilla, de modo que también en el abono que aplicamos al plátano debe predominar este elemento.

La producción de buena semilla de plátano tiende a adquirir importancia en la actualidad, porque la probable reducción de terreno en las siembras de caña hará pensar a muchos colonos en ocupar parte de sus terrenos en el cultivo del plátano, y por esta circunstancia la semilla de plátano encontrará un magnífico mercado en un futuro próximo. La fórmula que recomendamos es:

8 — 8 — 12

N. V. POTASH EXPORT MY. INC.

superan a las más reconocidas ventajas.

Precisamente en el Estado de Florida, es donde de una manera evidente se han podido palpar los múltiples daños que el fuego en los campos ocasiona.

Puede muy enfáticamente asegurarse que la candela es el enemigo más poderoso de la foresta en la Florida. Ella causa allí daños muy serios, destruyendo la vegetación nueva y retardándola en las áreas que sobreviven a la candela. Quema las matas jóvenes y causa daños considerables en las matas viejas.

Los incendios extienden sus daños en la foresta floridana, hasta destruir los albergues de los animales, y en la época de poner los pájaros sus huevos resultan particularmente destructivos.

Aún los incendios moderados son perjudiciales desde el momento que los venados, los osos y otros animales de montes caminan sobre las cenizas calientes lastimándose seriamente por quemaduras.

El fuego arruina las bellezas del campo dejando en él ennegrecidas áreas, troncos y escombros a la vista de aquellos que llegan a la Florida a gozar de sus maravillosas escenas semitropicales.

En un informe del doctor Wheeler, leemos: “La Florida es ciertamente un gran Estado para turistas y mientras más bellos y atractivos sean sus campos, mayor será el número de personas que vendrán al Estado en busca de recreos y reposo. Cuando se consiga evitar los incendios de los bosques y que vuelvan los campos desnudos, sin valor, a cubrirse de forestas verdes y atractivas, sin ver el mah ram bgabgb atractivas, la Florida podrá esperar con certeza un gran aumento en sus industrias cultivando productos de madera y resinas, y ejercerá un gran influjo en las personas que deseen disfrutar del magnífico clima y atracción escénica del área forestal sease en las tierras arenosas de pino, o en los Everglads”.

No importa considerar que los incendios en los campos de la Florida, no obedezcan precisamente a las atenciones del cultivo, y que las más de las veces, sean originados por manos criminales; debiéndose no estimar esta circunstancia, que nada implica para estimar en sí la apreciación verdadera de los daños y perjuicios que la candela origina en las zonas de explotación agrícola.

• Santiago OPPENHEIMER

HUBIERAMOS ECONOMIZADO MILES DE DOLARES DE HABER REIDO LO QUE SE NOS DIJO", dice Frank Molnar, cuya hija Isabel acaba de llegar de Europa a donde fué enviada para recobrar la salud. Ella fué una niña normal hasta los 18 años, cuando empezó a adelgazar y a perder su vitalidad, así como su ambición por el estudio y por toda clase de trabajos. Cuando el señor Molnar vió que ningún médico podía curarla, no titubeó en mandarla a Europa donde su padre ejerce como médico. Antes de salir la niña para Europa, varios amigos aconsejaron al señor Molnar que probara un buen remedio contra la TENIA o SOLITARIA, pero él era temerario y no quiso creer en ninguno. Así fué que Isabel se marchó para Europa donde su abuelo, quien inmediatamente se dió cuenta de la insensatez del padre de la niña por no haber oído el consejo de sus amigos.

Miles de hombres, mujeres y niños enfermos tratan sin éxito de curarse de otros padecimientos cuando, su verdadero malestar es el terrible monstruo de la TENIA. La señal más evidente de la tenia es la eliminación de anillos del parásito. Señales sugestivas son también la pérdida del apetito con voracidad ocasional, lengua pastosa, acedia dolor en la espalda y en las extremidades, mareo, dolor de cabeza; sentirse desmayado, con el estómago desocupado, enflaquecimiento y ojeras pronunciadas. El estómago se siente pesado, inflado, y se observan sacudimientos desagradables del estómago hacia el hígado, y como si algo se moviera hacia la garganta. El paciente tiene la piel amarillenta, pierde en peso, tiene mal aliento, escupe continuamente, no siente ambición alguna ni deseo de trabajar, siempre indolente. Se ha comprobado que este monstruo, que llega a

alcanzar 50 pies de longitud, es causa a veces de ataques epilépticos. Cuando se mueve hacia la tráquea, puede asfixiar a la víctima. Elimine este monstruo inmediatamente, antes de que mine su salud y de que sea muy tarde. Envíe \$5.50 para el tratamiento de "LAXAN" si usted quiere eliminar este horrible parásito. LAXAN es inofensivo, aún si usted no tiene la tenia. De venta exclusivamente por U. S. Laboratory, 4326 USL Bldg., Box 2006, Hollywood, California... Indique su edad y sexo. "LAXAN" está hecho de acuerdo con la edad y sexo del paciente, de manera que no puede ser enviado C. O. D. y siempre la orden debe estar acompañada del importe. Remita también 25 cents. extra para asegurar del paquete. Garantizado. (Recorte este aviso y guárdelo, que algún día puede serle útil).

(Anuncio)



GUIA COMERCIAL

TRACTORES



Buen Tractor — Buen Servicio
WEST INDIA MACHINERY
& SUPPLY CO.

TRUCKS BROCKWAY

**1 to 10
tons**

West India Machinery
& Supply Co.

GANADO VACUNO

Del país y cruzado. Compro y
vendo.

JOSE ROVIRA

Apartado R Guayama, P. R.

KILTIK D.

Una preparación arsenical, para el
completo exterminio de las garrapa-
tas. Garantizado de producir un efec-
to eficaz y rápido:

Pida informes a:

LOS MUCHACHOS

Sucs. de A. Mayel & Co.

San Juan, P. R. ...

LARIAT

Solución Arsenical para el exter-
minio completo de la
garrapata.

Usado por el Gobierno Insular
Solicite datos y precios de

CARLOS R. ROSSI

Tetuán 5

(Al lado del Hotel Palace)

San Juan, P. R.

Tel. 1984

Apartado 1412

BULL LINE

New York — Puerto Rico

Puerto Rico — New York

Servicio Semanal de Carga:

Baltimore — Puerto Rico

Puerto Rico

Norfolk

Philadelphia

Baltimore

Servicio Regular

de

Carga y Pasajeros

BULL INSULAR LINE, INC.

Ponce — Mayaguez — Arecibo

Muelle No. 3 — Tel. 2100

SAN JUAN, P. R.



MANTECA DE UBRE

Eficaz remedio contra el corri-
miento, grietas, cortaduras, ca-
lostros y endurecimiento de la
ubre. Antiséptico cicatrizante en
caso de rozaduras y picadas
de insectos.

Distribuidores:

MOSCOSO HERMANOS
& Co., S. en C.

Ponce, Puerto Rico

VENTA DE MADERAS DEL PAIS

Gran depósito de laurel, ta-
bonuco, motilla, nuez-mos-
cada palo de rosa, palo de
maría, hueso, guaraguao,
granadillo y caimitillo en
tablas, tablonos y cuartones.
Tel. 38, Parada 39, frente
al Hogar Masónico
Río Piedras

Recuerde.....

que el año 1933 ha terminado y
que debe Ud. renovar su suscrip-
ción a esta revista.

Guía Comercial de

“El Agricultor Puertorriqueño”

Anuncios clasificados y económicos tarifa \$1.00 la
pulgada por inserción.

DIRIJASE A:

ADMINISTRADOR

“El Agricultor Puertorriqueño”

Tel. 1535

Apartado 788

SAN JUAN, P. R.

REHABILITACION CAFETERA NO ES POSIBLE SIN ADAPTAR EL CULTIVO INTENSIVO

SELECCION DE LA SEMILLA

TRASPLANTE DEL SEMILLERO AL VIVERO.

CUIDADO Y RENOVACION DE LA SOMBRA

DESYERBAR VARIAS VECES AL AÑO Y DAR APLICA-

CIONES DE ABONO ALTO EN POTASA POR LO MENOS

UNA VEZ AL AÑO. SOLAMENTE PONIENDO EN PRAC-

TICA ESTAS MEDIDAS AUMENTARA LA PRODUCCION

Y SE OBTENDRAN GANANCIAS

Para abonar café recomendamos la fórmula

6 - 5 - 24

N. V. Potash Export My. Inc.

SAN JUAN - PUERTO RICO - EDIFICIO OCHOA 201